



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

dinsdag

mardi

27-05-2008

27-05-2008

voormiddag

matin

INHOUD

Samengevoegde vragen van	1
- de heer Josy Arens aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de noodzaak om een efficiënte controle in te bouwen bij de eventuele legalisering van de telefoontap" (nr. 5247)	1
- de heer Robert Van de Velde aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de wetgeving inzake de bijzondere inlichtingenmethodes" (nr. 5630)	1
<i>Sprekers: Josy Arens, Jo Vandeurzen, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen</i>	
Vraag van mevrouw Meyrem Almaci aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het Blood and Honouronderzoek" (nr. 5326)	2
<i>Sprekers: Meyrem Almaci, Jo Vandeurzen, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen</i>	
Vraag van de heer David Geerts aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de parkeerboetes en de privacywetgeving" (nr. 5439)	5
<i>Sprekers: David Geerts, Jo Vandeurzen, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen</i>	
Samengevoegde vragen van	6
- de heer David Geerts aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de dreigende verjaring van 18.000 verkeersovertredingen bij het parket van Brussel" (nr. 5440)	6
- mevrouw Katrien Schryvers aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de dreigende verjaring van 18.000 verkeersovertredingen bij het parket van Brussel" (nr. 5528)	6
<i>Sprekers: David Geerts, Katrien Schryvers, Jo Vandeurzen, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen</i>	
Vraag van de heer Michel Doomst aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de informatiedoorstroming tussen penitentiaire instellingen" (nr. 5479)	8

SOMMAIRE

Questions jointes de	1
- M. Josy Arens au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la nécessité de prévoir une structure de contrôle dans la légalisation éventuelle de la pratique des écoutes téléphoniques" (n° 5247)	1
- M. Robert Van de Velde au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la législation relative aux méthodes spéciales de renseignement" (n° 5630)	1
<i>Orateurs: Josy Arens, Jo Vandeurzen, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles</i>	
Question de Mme Meyrem Almaci au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'enquête sur Blood and Honour" (n° 5326)	2
<i>Orateurs: Meyrem Almaci, Jo Vandeurzen, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles</i>	
Question de M. David Geerts au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les amendes pour infraction en matière de stationnement et la législation relative à la protection de la vie privée" (n° 5439)	5
<i>Orateurs: David Geerts, Jo Vandeurzen, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles</i>	
Questions jointes de	6
- M. David Geerts au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le risque de voir 18.000 infractions routières prescrites au parquet de Bruxelles" (n° 5440)	6
- Mme Katrien Schryvers au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le risque de voir 18.000 infractions routières prescrites au parquet de Bruxelles" (n° 5528)	6
<i>Orateurs: David Geerts, Katrien Schryvers, Jo Vandeurzen, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles</i>	
Question de M. Michel Doomst au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la transmission d'informations entre les établissements pénitentiaires" (n° 5479)	8

Sprekers: **Michel Doomst, Jo Vandeurzen**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

Orateurs: **Michel Doomst, Jo Vandeurzen**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

- | | | | |
|---|----|---|----|
| <p>Vraag van mevrouw Alexandra Colen aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de vrijheid van drukpers in verband met cartoons" (nr. 5514)</p> <p><i>Sprekers:</i> Alexandra Colen, Jo Vandeurzen, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen</p> | 9 | <p>Question de Mme Alexandra Colen au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la liberté de la presse écrite s'agissant de caricatures" (n° 5514)</p> <p><i>Orateurs:</i> Alexandra Colen, Jo Vandeurzen, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles</p> | 9 |
| <p>Vraag van mevrouw Valérie De Bue aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de uitbreiding van het Gerechtsgebouw van Nijvel" (nr. 5542)</p> <p><i>Sprekers:</i> Valérie De Bue, Jo Vandeurzen, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen</p> | 11 | <p>Question de Mme Valérie De Bue au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'extension du Palais de Justice de Nivelles" (n° 5542)</p> <p><i>Orateurs:</i> Valérie De Bue, Jo Vandeurzen, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles</p> | 11 |
| <p>Vraag van de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de inwerkingtreding van bepaalde artikelen van de wapenwet" (nr. 5416)</p> <p><i>Sprekers:</i> Renaat Landuyt, Jo Vandeurzen, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen</p> | 12 | <p>Question de M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'entrée en vigueur de certains articles de la loi sur les armes" (n° 5416)</p> <p><i>Orateurs:</i> Renaat Landuyt, Jo Vandeurzen, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles</p> | 12 |
| <p>Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "Google Street View en de naleving van de privacywetgeving" (nr. 5543)</p> <p><i>Sprekers:</i> Xavier Baeselen, Jo Vandeurzen, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen</p> | 13 | <p>Question de M. Xavier Baeselen au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "Google Street View et le respect de la législation sur la protection de la vie privée" (n° 5543)</p> <p><i>Orateurs:</i> Xavier Baeselen, Jo Vandeurzen, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles</p> | 13 |
| <p>Samengevoegde vragen van</p> | 14 | <p>Questions jointes de</p> | 14 |
| <p>- de heer Michel Doomst aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de uitspraken van de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie" (nr. 5526)</p> | 14 | <p>- M. Michel Doomst au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les déclarations du premier président de la Cour de cassation" (n° 5526)</p> | 14 |
| <p>- mevrouw Clotilde Nyssens aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de middelen van het Hof van Cassatie" (nr. 5558)</p> | 14 | <p>- Mme Clotilde Nyssens au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les moyens de la Cour de cassation" (n° 5558)</p> | 14 |
| <p>- de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het tekort aan personeel en infrastructuur bij het Hof van Cassatie" (nr. 5561)</p> <p><i>Sprekers:</i> Michel Doomst, Bert Schoofs, Jo Vandeurzen, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen</p> | 14 | <p>- M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la pénurie de personnel et d'infrastructure à la Cour de cassation" (n° 5561)</p> <p><i>Orateurs:</i> Michel Doomst, Bert Schoofs, Jo Vandeurzen, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles</p> | 14 |
| <p>Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het</p> | 17 | <p>Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le système de</p> | 17 |

controlesysteem van gedetineerden onder elektronisch toezicht" (nr. 5442)

Sprekers: **Sabien Lahaye-Battheu, Jo Vandeuren**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

contrôle des détenus placés sous surveillance électronique" (n° 5442)

Orateurs: **Sabien Lahaye-Battheu, Jo Vandeuren**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de cassatieberoepen tegen beslissingen van de strafuitvoeringsrechtbanken" (nr. 5552)

Sprekers: **Bert Schoofs, Jo Vandeuren**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

17 Question de M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les pourvois en cassation contre les décisions des tribunaux d'application des peines" (n° 5552)

Orateurs: **Bert Schoofs, Jo Vandeuren**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Samengevoegde vragen van

19 Questions jointes de 19

- de heer Jean-Luc Crucke aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de uitspraken van de procureur-generaal van Antwerpen met betrekking tot de diamantsector" (nr. 5566)

19 - M. Jean-Luc Crucke au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les propos du procureur général d'Anvers relatifs au secteur du diamant" (n° 5566)

- de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de kritiek vanwege de procureur-generaal bij het hof van beroep te Antwerpen op de zogenaamde 'diamantwet'" (nr. 5612)

19 - M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les critiques formulées par le procureur général de la cour d'appel d'Anvers à propos de la loi relative au diamant" (n° 5612)

Sprekers: **Bert Schoofs, Jo Vandeuren**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen, **Olivier Maingain**

Orateurs: **Bert Schoofs, Jo Vandeuren**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles, **Olivier Maingain**

Vraag van de heer Olivier Maingain aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het gevolg dat dient te worden gegeven aan het recente arrest van het hof van beroep van Brussel inzake de vrij spraak van een bijzitter van een stembureau in Lennik bij de parlementsverkiezingen van 10 juni 2007" (nr. 5579)

20 Question de M. Olivier Maingain au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les suites à réserver au récent arrêt de la cour d'appel de Bruxelles relatif à l'acquittement d'un assesseur dans un bureau de vote de Lennik lors des élections législatives du 10 juin 2007" (n° 5579)

Sprekers: **Olivier Maingain, Jo Vandeuren**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

Orateurs: **Olivier Maingain, Jo Vandeuren**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Samengevoegde vragen van

22 Questions jointes de 22

- de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de kritiek vanwege de Inspectie van Financiën op het masterplan voor de gevangenen" (nr. 5606)

22 - M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les critiques formulées par l'Inspection des Finances à propos du masterplan pour les prisons" (n° 5606)

- de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het gebrek aan budgettaire onderbouw van het zogenaamde masterplan gevangenen" (nr. 5647)

22 - M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'absence de base budgétaire pour le masterplan pour les prisons" (n° 5647)

Sprekers: **Bert Schoofs, Renaat Landuyt, Jo Vandeuren**, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen

Orateurs: **Bert Schoofs, Renaat Landuyt, Jo Vandeuren**, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles

Samengevoegde vragen van	25	Questions jointes de	25
- de heer Xavier Baeselen aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de te vrezen raciale spanning in Anderlecht" (nr. 5621)	25	- M. Xavier Baeselen au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les tensions raciales à craindre à Anderlecht" (n° 5621)	25
- de heer Bart Laeremans aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de rellen in Anderlecht, de oproepen tot geweld, de schade die werd aangericht en het vervolgingsbeleid hieromtrent" (nr. 5645)	25	- M. Bart Laeremans au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les émeutes à Anderlecht, les appels à la violence, les dommages occasionnés et la politique de poursuites en la matière" (n° 5645)	25
- mevrouw Mia De Schamphelaere aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de internetoproepen tot oproer" (nr. 5649)	25	- Mme Mia De Schamphelaere au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les appels à l'émeute lancés sur internet" (n° 5649)	25
- de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de gevolgen van de rellen in Anderlecht en de stoere taal van de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie" (nr. 5669)	25	- M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les conséquences des émeutes à Anderlecht et le langage musclé des ministres de l'Intérieur et de la Justice" (n° 5669)	25
<i>Sprekers: Xavier Baeselen, Bart Laeremans, Mia De Schamphelaere, Renaat Landuyt, Jo Vandeurzen, vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen</i>		<i>Orateurs: Xavier Baeselen, Bart Laeremans, Mia De Schamphelaere, Renaat Landuyt, Jo Vandeurzen, vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles</i>	

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

van

DINSDAG 27 MEI 2008

Voormiddag

COMMISSION DE LA JUSTICE

du

MARDI 27 MAI 2008

Matin

De vergadering wordt geopend om 10.16 uur en voorgezeten door mevrouw Mia De Schampelaere.

01 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Josy Arens aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de noodzaak om een efficiënte controle in te bouwen bij de eventuele legalisering van de telefoontap" (nr. 5247)
- de heer Robert Van de Velde aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de wetgeving inzake de bijzondere inlichtingenmethodes" (nr. 5630)

01.01 Josy Arens (cdH): Naar verluidt bent u van plan een wetgevend initiatief te nemen met betrekking tot de bijzondere inlichtingenmethoden, om de telefoontap te legaliseren, die in sommige situaties onmisbaar is. Dankzij die legalisering zou het personeel van de Veiligheid van de Staat bepaalde gesprekken kunnen afluisteren. Volgens de informatie waarover ik beschik, zou niemand die telefoontap echter kunnen controleren. Het Comité I heeft daar immers niet de technische en personele middelen voor, en op heden bestaat er geen onafhankelijke instantie.

Welke maatregelen stelt u in het raam van de legalisering van de telefoontap voor om die controle mogelijk te maken? Wat is uw standpunt met betrekking tot de oprichting van een controleinstantie die ter beschikking zou staan van de comités I en P, van OCAD (Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse), van de CFI (Cel voor financiële informatieverwerking) of van de CBFA (Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen).

01.02 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): Het is belangrijk dat onze inlichtingen- en veiligheidsdiensten beschikken over een efficiënte

La réunion publique est ouverte à 10 h 16 par Mme Mia De Schampelaere, présidente.

01 **Questions jointes de**

- M. Josy Arens au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la nécessité de prévoir une structure de contrôle dans la légalisation éventuelle de la pratique des écoutes téléphoniques" (n° 5247)
- M. Robert Van de Velde au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la législation relative aux méthodes spéciales de renseignement" (n° 5630)

01.01 Josy Arens (cdH) : Il me revient que vous avez l'intention de légiférer en matière de méthodes particulières de renseignements en légalisant les écoutes téléphoniques, indispensables dans certaines situations. Cette légalisation permettrait aux agents de la Sûreté de l'État d'écouter certaines conversations mais, selon mes informations, personne ne pourra contrôler ces écoutes, car le comité R n'en a pas les moyens, ni techniques, ni humains et aucune structure indépendante n'existe aujourd'hui.

Quelles mesures préconisez-vous dans le cadre de la légalisation de cette pratique d'écoutes téléphoniques pour permettre ce contrôle ? Quelle est votre position sur la création d'une structure de contrôle à disposition des comités R et P, de l'OCAM (Organe de coordination pour l'analyse de la menace), de la CTIF (Cellule de traitement des informations financières) ou encore de la CBFA (Commission bancaire, financière et des assurances) ?

01.02 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais) : Il est important que nos services de renseignements et de sécurité puissent s'appuyer

wetgeving voor het verzamelen van inlichtingen via bijzondere methodes. Ze behoren tot de weinige veiligheidsdiensten in Europa die enkel een beroep kunnen doen op menselijke bronnen en open bronnen als de geschreven pers.

Het wetsontwerp uit de vorige regeerperiode dient als basis. Er wordt rekening gehouden met onder meer de opmerkingen van de Raad van State. Het is de bedoeling dat de controletaak van het comité I wordt versterkt. Het wetsontwerp wordt nog steeds bestudeerd, omdat het verstrekende gevolgen kan hebben. Ik hoop dat het wetgevend werk binnenkort weer aangevat kan worden in de commissie voor de Justitie van de Senaat.

(Frans) Ik ben ervan overtuigd dat een efficiënte wetgeving voor de inlichtingendiensten, waarbij de grondrechten van de burger beschermd worden, noodzakelijk is. Tijdens een colloquium dat onlangs door de cdH-fractie georganiseerd werd, herinnerde een vertegenwoordiger van de Veiligheid van de Staat eraan dat België één van de weinige landen is waar de inlichtingendiensten zich uitsluitend op menselijke bronnen mogen baseren!

Aangezien het wetsontwerp nog steeds in behandeling is, acht ik het niet opportuun de opties van de werkgroep hier uiteen te zetten.

De ontwerptekst van de vorige regering voorziet in controlevoorwaarden en -mechanismen a priori en a posteriori. Ik sluit me daarbij aan. De telefoontap, de kennisneming en de registratie van de gesprekken kunnen slechts uitzonderlijk worden toegepast indien de gewone methodes ontoereikend blijken voor een inlichtingenopdracht met betrekking tot een bepaald type van potentiële dreiging.

We beschikken dus over een basistekst voor de bespreking. Ik heb de collega's van de Senaat verzocht de bespreking op korte termijn te hervatten, want dit punt staat in het regeerakkoord.

01.03 Josy Arens (cdH): Ik dank u voor uw antwoord, waarmee ik genoegen kan nemen. Het gaat inderdaad om een onderzoeksmethode die in sommige situaties onontbeerlijk is maar die strikt gecontroleerd moet worden.

Het incident is gesloten.

De behandeling van de vragen wordt geschorst van 10.21 uur tot 10.26 uur.

02 Vraag van mevrouw Meyrem Almaci aan de

sur une législation efficace pour la collecte d'informations par le biais des méthodes particulières. Ils font partie des quelques rares services de sécurité en Europe qui ne peuvent avoir recours qu'à des sources humaines et des sources ouvertes comme la presse écrite.

Le projet de loi déposé sous la législature précédente servira de base. Il a notamment été tenu compte des observations du Conseil d'Etat. L'objectif est de renforcer la mission de contrôle du comité R. Le texte du projet de loi est toujours à l'étude, vu l'importance de ses implications. J'espère que le travail législatif pourra reprendre sous peu en commission de la Justice du Sénat.

(En français) Je suis convaincu de la nécessité de nous doter d'une législation efficace pour les services de renseignements et protectrice des droits fondamentaux du citoyen. Lors d'un colloque récemment organisé par le groupe cdH, un représentant de la Sûreté de l'État a rappelé que nous sommes un des seuls pays où les services de renseignements ne peuvent se fonder que sur des sources humaines !

Le projet de loi étant toujours à l'étude, je ne pense pas qu'il faille évoquer ici les options du groupe de travail.

Le texte du projet du précédent gouvernement prévoit des conditions et des mécanismes de contrôle a priori et a posteriori. Je souscris à cette idée. L'écoute, la prise de connaissance et l'enregistrement des communications ne peuvent être appliqués qu'à titre exceptionnel, si les méthodes ordinaires s'avèrent insuffisantes pour une mission de renseignement à propos de certains types de menace potentielle.

Nous disposons donc d'un texte de base pour la discussion. J'ai demandé aux collègues du Sénat de reprendre la discussion à court terme, car ce point est inscrit dans l'accord gouvernemental.

01.03 Josy Arens (cdH) : Merci pour cette réponse, elle me satisfait. En effet, il s'agit d'une méthode de recherche indispensable dans une série de situations, mais qui nécessite des contrôles sérieux.

L'incident est clos.

La discussion des questions est suspendue de 10 h 21 à 10 h 26.

02 Question de Mme Meyrem Almaci au vice-

vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het Blood and Honouronderzoek" (nr. 5326)

02.01 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen!): De verantwoordelijkheid voor het optreden tegen activiteiten van Blood and Honour wordt vaak doorgeschoven naar de plaatselijke burgemeesters, die echter pas laat op de hoogte zijn. Uit een recente uitzending van *Koppen* is gebleken dat het gaat om een sterk racistische organisatie die oproept tot geweld tegen Joden en andere minderheden. Blood and Honour plant concerten op 7 juni en 11 oktober. België is een van de laatste landen waar het ongestraft dergelijke concerten kan organiseren.

Momenteel onderzoeken we een aanpassing van de bestaande wetgeving. De heer Van Parys verklaarde tijdens de vorige regeerperiode dat men op basis van de bestaande wetgeving al heel wat acties kan ondernemen.

Is er een onderzoek gestart naar de bijeenkomsten in Bellegem en Overpelt? Wat is de houding van de minister tegenover de organisatie van bijeenkomsten in de toekomst? Wil hij stappen ondernemen om dergelijke activiteiten te verbieden?

02.02 Minister **Jo Vandeurzen** (Nederlands): Zoals ik al zei in antwoord op een eerdere vraag, heb ik de Veiligheid van Staat gevraagd om de lokale politie zo snel mogelijk de plaats en datum van de bijeenkomsten mee te delen. De politiediensten waren dus paraat om strafbare feiten vast te stellen.

De bijeenkomst in Bellegem vond plaats in een gehuurde feestzaal. De neonazi's verzamelden op de E17-parking te Nazareth. De auto's droegen Belgische, Duitse en Nederlandse nummerplaten. De vergadering werd incognito en clandestien gefilmd met een verborgen camera door een Duitse journalist. De lokale politie van de politiezone VLAS observeerde constant de zaal, maar stelde geen strafrechtelijke feiten of inbreuken op de openbare orde vast. In de zaal was geen politie aanwezig. Het ging immers om een privémanifestatie in een besloten lokaal.

Na de televisie-uitzending stelde de lokale politie op vraag van de procureur des Konings te Kortrijk een proces-verbaal op wegens aanzetten tot discriminatie, haat en geweld. De procureur startte op 7 mei een opsporingsonderzoek. De identiteit

premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'enquête sur Blood and Honour" (n° 5326)

02.01 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen!) : La responsabilité des interventions contre les activités de *Blood and Honour* est souvent reportée sur les bourgmestres locaux, qui ne sont toutefois informés que tardivement. Une récente émission du magazine télévisé *Koppen* a révélé qu'il s'agit d'une organisation extrêmement raciste qui appelle à la violence contre les Juifs et d'autres minorités. *Blood and Honour* prévoit d'organiser des concerts le 7 juin et le 11 octobre. La Belgique constitue un des derniers pays où *Blood and Honour* peut encore organiser impunément de tels concerts.

Une adaptation de la législation existante est actuellement à l'examen. M. Van Parys a déclaré sous la précédente législature qu'il est déjà possible d'entreprendre bon nombre d'actions sur la base de la législation existante.

Une enquête est-elle en cours sur les réunions à Bellegem et à Overpelt ? Quelle est la position du ministre concernant l'organisation de réunions à l'avenir ? Envisage-t-il de prendre des mesures pour interdire de telles activités ?

02.02 **Jo Vandeurzen**, ministre (en néerlandais) : Comme je l'ai déjà dit en réponse à une question précédente, j'ai demandé à la Sûreté de l'État de communiquer le plus rapidement possible les dates et les lieux des rassemblements à la police locale. Les services de police étaient donc prêts à constater les faits punissables.

Le rassemblement de Bellegem a eu lieu dans une salle de fêtes louée à cette occasion. Les néonazis se sont rassemblés sur le parking de l'E17 à Nazareth. Les voitures portaient des plaques minéralogiques belges, allemandes et néerlandaises. Le rassemblement a été filmé incognito par un journaliste allemand avec une caméra cachée. La police locale de la zone de police VLAS a placé la salle sous observation constante mais n'a constaté aucun fait pénal ou infraction à l'ordre public. Il n'y avait pas de police dans la salle puisqu'il s'agissait d'une manifestation privée se tenant dans un local fermé.

Après l'émission de télévision, à la demande du procureur du Roi de Courtrai, la police locale a dressé un procès-verbal pour incitation à la discrimination, à la haine et à la violence. Le 7 mai, le procureur a lancé une information. L'identité de diverses personnes est connue. Le procureur

van diverse personen is bekend. De procureur-generaal van Gent meldde dat het de bedoeling is om het beeldmateriaal in beslag te nemen en de betrokkenen te verhoren. Op 7 mei werden de processen-verbaal officieel aan het federaal parket overgemaakt, met het verzoek om overname en coördinatie van het onderzoek. Het federaal parket moet nu uitmaken of het gevolg geeft aan dit verzoek.

Bij de bijeenkomst in Overpelt werden geen strafbare feiten vastgesteld.

Bij brief van 15 mei heb ik de procureur-generaal van Gent en Antwerpen en de federale procureur gevraagd om te onderzoeken of tijdens deze bijeenkomsten inbreuken werden gepleegd tegen de wet van 23 maart 1995 op het negationisme en tegen de antiracismewet van 30 juli 1981.

Uit documentatie van het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en uit deze samenkomsten blijkt in elk geval dat in België groeperingen bestaan die rassenhaat verkondigen en de genocide door het Duitse nationaalsocialistische regime ontkennen. Het lidmaatschap van of de medewerking aan een groep of vereniging die kennelijk en herhaaldelijk discriminatie of segregatie verkondigt, is strafbaar volgens artikel 22 van de wet van 20 juli 1981.

In de brief van 15 mei heb ik de gerechtelijke overheid ook gevraagd te zorgen voor een gepaste coördinatie. Er werd immers tegelijk vergaderd in verschillende arrondissementen en rechtsgebieden.

Het voorafgaandelijk verbieden van dergelijke acties is een bestuurlijke maatregel en valt buiten mijn bevoegdheid. Een parlementair wetgevend initiatief in die zin zal ik echter met aandacht volgen en ondersteunen.

02.03 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen!): De initiatieven van de minister verheugen me. Wij werken intussen volop aan ons initiatief. Ik hoop dat de politiediensten en het parket ook paraat zullen zijn op 7 juni en 11 oktober.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: De heer Francis Van den Eynde is een tweede keer afwezig zonder kennisgeving, dus ik schrap vraag 5309. Mevrouw Musin heeft laten

général de Gand a déclaré que le but est de saisir le matériel image et d'entendre les intéressés. Les procès-verbaux ont été officiellement transmis au parquet fédéral le 7 mai dernier, accompagnés d'une demande de reprise et de coordination de l'enquête. Le parquet fédéral doit à présent décider s'il sera ou non donné suite à cette demande.

Aucun fait punissable n'a été constaté dans le cadre du rassemblement d'Overpelt.

Par lettre du 15 mai, j'ai demandé aux procureurs généraux de Gand et d'Anvers ainsi qu'au procureur fédéral d'examiner la question de savoir si des infractions à la loi du 23 mars 1995 sur le négationnisme ou à la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie ont été commises durant ces rassemblements.

Ces derniers ainsi que des documents que m'a fait parvenir le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme permettent en tout état de cause de conclure à l'existence, en Belgique, de groupements qui prônent la haine raciale et nient le génocide commis par le régime national-socialiste allemand. L'adhésion ou la collaboration à un groupe ou à une association prônant clairement et de façon répétée la discrimination ou la ségrégation est punissable aux termes de l'article 22 de la loi du 30 juillet 1981.

Dans ma lettre du 15 mai, j'ai également prié l'autorité judiciaire de veiller à mettre en place une coordination appropriée étant donné que des rassemblements avaient lieu simultanément dans plusieurs arrondissements et ressorts.

L'interdiction préalable de telles actions constitue une mesure administrative et ne relève dès lors pas de mes compétences. Je ne manquerai cependant pas de suivre avec attention et de soutenir toute initiative législative du Parlement en ce sens.

02.03 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen!): Je me félicite des mesures prises par le ministre. Nous nous employons quant à nous à préparer notre initiative. J'espère que les services de police ainsi que le parquet seront également en alerte le 7 juin et le 11 octobre.

L'incident est clos.

La **présidente**: M. Francis Van den Eynde étant absent pour la deuxième fois sans notification, je supprime la question n° 5309. Mme Musin a fait

weten dat zij niet aanwezig kan zijn voor haar vraag 5377.

03 Vraag van de heer David Geerts aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de parkeerboetes en de privacywetgeving" (nr. 5439)

03.01 David Geerts (sp.a+VI.Pro): Er was de laatste tijd ophef over het ter beschikking stellen van de gegevens van de eigenaars van wagens die een parkeerovertreding hebben begaan. In de helft van de rechtszaken werd de overtreder in het gelijk gesteld.

Kan de minister de conclusies en aanbevelingen van de privacycommissie over parkeerovertredingen meedelen? Is de minister het met de commissie eens? Hoe kunnen steden en gemeenten voorkomen dat overtredders vrijuit gaan? Is de minister bereid of van plan om de wetgeving aan te passen?

03.02 Minister Jo Vandeuren (*Nederlands*): Het advies van de privacycommissie van 7 februari 2007 is publiek en kan op de website worden ingekeken.

Het advies heeft onder meer betrekking op artikel 6 paragraaf 2 van het KB van 20 juli 2001, dat bepaalt dat de persoonsgegevens van het DIV-register meegedeeld kunnen worden voor de identificatie van personen die belasting of retributies verschuldigd zijn voor het parkeren van hun wagen. Als een parking door de gemeente zelf beheerd en gecontroleerd wordt, vormt de betaling volgens de privacycommissie een retributie en mag de gemeente de gegevens van het DIV-register gebruiken. Gaat het om een zuivere private parking, vormt de verschuldigde prijs geen retributie en kan de beheerder wettelijk geen toegang krijgen tot het register. Ook als de gemeente het parkingbeheer overlaat aan een privépersoon, meent de privacycommissie dat de betaling geen retributie is.

De commissie trekt de wettigheid van de gegevensverwerking die de niet-betalende parkeerder identificeert, dus niet in twijfel, maar besluit wel dat deze gegevens niet verkregen mogen worden op een manier die indruist tegen de bepalingen van het KB dat de toegang tot een officiële gegevensbank regelt.

Ik sluit mij aan bij de redenering van de

savoir qu'elle ne pouvait être présente pour sa question n° 5377.

03 Question de M. David Geerts au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les amendes pour infraction en matière de stationnement et la législation relative à la protection de la vie privée" (n° 5439)

03.01 David Geerts (sp.a+VI.Pro): La mise à disposition des données concernant les propriétaires de voitures en infraction aux règles de stationnement a fait beaucoup de bruit ces derniers temps. Dans la moitié des affaires judiciaires, il a été donné raison au contrevenant.

Le ministre peut-il nous communiquer les conclusions et recommandations de la Commission de la protection de la vie privée concernant les infractions aux règles de stationnement ? Comment les villes et les communes peuvent-elles éviter que les contrevenants s'en tirent impunément ? Le ministre est-il prêt ou a-t-il l'intention d'adapter la législation sur ce point ?

03.02 Jo Vandeuren, ministre (*en néerlandais*): L'avis de la Commission de la protection de la vie privée du 7 février 2007 est public et peut être consulté sur son site web.

L'avis concerne notamment l'article 6, paragraphe 2 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001, qui stipule que les données à caractère personnel du registre de la DIV peuvent être communiquées en vue de l'identification des personnes redevables de taxes ou de redevances de stationnement pour leur voiture. Si un parking est géré et contrôlé par la commune elle-même, la Commission de la protection de la vie privée estime que le paiement constitue une redevance et la commune est donc autorisée à utiliser les données contenues dans le registre de la DIV. S'il s'agit d'un parking purement privé, le prix dû ne constitue pas une redevance et le gestionnaire ne peut pas légalement avoir accès à ce registre. La Commission de la protection de la vie privée estime également que si la commune délègue la gestion du parking à un particulier, ce paiement ne constitue pas non plus une redevance.

La commission ne met pas en cause la légalité du traitement des données permettant d'identifier le conducteur qui ne paie pas le stationnement mais conclut néanmoins que ces données ne peuvent être obtenues dans le non-respect des dispositions de l'arrêté royal réglant l'accès à une banque de données officielle.

Je me rallie au raisonnement de la commission de

privacycommissie.

03.03 David Geerts (sp.a+VI.Pro): Betekent dit dat alle steden en gemeenten die hun boetes laten versturen via de gemeenteontvanger, dit wettelijk eigenlijk niet mogen doen als de parking in concessie is gegeven?

03.04 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): Het advies van de commissie is duidelijk.

03.05 David Geerts (sp.a+VI.Pro): Er is nog veel werk aan de winkel.

Het incident is gesloten.

04 Samengevoegde vragen van

- de heer David Geerts aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de dreigende verjaring van 18.000 verkeersovertredingen bij het parket van Brussel" (nr. 5440)

- mevrouw Katrien Schryvers aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de dreigende verjaring van 18.000 verkeersovertredingen bij het parket van Brussel" (nr. 5528)

04.01 David Geerts (sp.a+VI.Pro): De zittingen van de politierechtbank te Brussel zouden tot mei volgend jaar volledig vol zijn. Daardoor dreigen 18.000 verkeersovertredingen te verjaren. Daarnaast zou er een gebrek zijn aan kandidaten voor het ambt van politierechter.

Kan de minister deze feiten bevestigen? Welke maatregelen zal hij nemen?

04.02 Katrien Schryvers (CD&V - N-VA): Ik sluit me aan bij de vragen van de heer Geerts. Klopt het dat 18.000 verkeersovertredingen dreigen te verjaren? Doet dit probleem zich alleen voor in Brussel? Voorziet de minister in een uitbreiding van het kader van politierechters te Brussel? Ziet hij de inschakeling van plaatsvervangers als een oplossing? Gaat hij akkoord met een verlenging van de verjaringstermijn van de strafvordering?

04.03 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): Ik heb op deze vraag al verschillende keren een antwoord gegeven, de laatste keer op 20 mei. Het probleem is bekend en mijn kabinet is ermee bezig.

Momenteel zijn er 23.159 dossiers waarvoor geen gerechtsdag bepaald is voor de politierechtbank te

la protection de la vie privée.

03.03 David Geerts (sp.a+VI.Pro) : Cela signifie-t-il que toutes les villes et les communes qui envoient leurs amendes par l'intermédiaire du receveur communal ne peuvent en fait pas procéder ainsi en vertu de la loi si le parking est donné en concession ?

03.04 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais) : L'avis de la commission est clair.

03.05 David Geerts (sp.a+VI.Pro) : Il reste beaucoup à faire.

L'incident est clos.

04 Questions jointes de

- M. David Geerts au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le risque de voir 18.000 infractions routières prescrites au parquet de Bruxelles" (n° 5440)

- Mme Katrien Schryvers au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le risque de voir 18.000 infractions routières prescrites au parquet de Bruxelles" (n° 5528)

04.01 David Geerts (sp.a+VI.Pro) : Il semblerait que les audiences du tribunal de police de Bruxelles soient tout à fait complètes jusqu'au mois de mai de l'an prochain. Dès lors, 18.000 infractions de roulage risquent d'être prescrites. Il y aurait, par ailleurs, pénurie de candidats pour la fonction de juge de police.

Le ministre peut-il confirmer ces faits ? Quelles mesures prendra-t-il ?

04.02 Katrien Schryvers (CD&V - N-VA) : Je me rallie aux questions de M. Geerts. Est-il exact que 18.000 infractions de roulage risquent d'être prescrites ? Ce problème est-il constaté à Bruxelles uniquement ? Le ministre prévoit-il un élargissement du cadre des juges de police à Bruxelles ? Considère-t-il que le recours à des suppléants constitue une solution ? Est-il d'accord avec une prolongation du délai de prescription de l'action pénale ?

04.03 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais) : J'ai répondu à plusieurs reprises à cette question, la dernière fois le 20 mai. Le problème est connu et mon cabinet l'examine.

Aucune date d'audience au tribunal de police de Bruxelles n'a été fixée à ce jour pour 23.159

Brussel. Daarvan dreigen er 530 binnenkort te verjaren. Die dossiers gaan over niet-hinderlijke en ongevaarlijke parkeerovertredingen. Daarnaast zijn er 2062 dossiers van zware inbreuken die nog op het bepalen van een gerechtsdag wachten. Deze dossiers worden niet met verjaring bedreigd.

Hieruit mag niet worden afgeleid dat de vervolging en bestraffing in Brussel scheeflopen. In 2000 was de seponeringsgraad 58,65 procent, in 2007 was dat 27,95 procent. Het aantal dossiers waarin het parket tot vervolging overgaat, is dus meer dan verdubbeld.

Er zijn twee openstaande plaatsen van toegevoegd rechter en één rechter is al ziek sinds juni 2002. Dit komt neer op een tekort van drie rechters op een kader van veertien. Een politierechter in Brussel spreekt gemiddeld 12.000 vonnissen uit, dus de achterstand loopt snel op.

(Frans) De diensten zijn dus echt wel overbelast doordat twee functies van rechter vacant zijn en door het ziekteverzuim van een andere rechter. In 2000 hebben de rechters van de politierechtbanken te Brussel 20.432 vonnissen gevelde; in 2007 waren er dat 44.932. In dat tijdsbestek is het aantal strafrechtelijke vonnissen dus meer dan verdubbeld.

(Nederlands) Zowel ikzelf als mijn voorganger zijn al geruime tijd op de hoogte van het probleem. Er werd inmiddels een actieplan opgesteld dat het principiële akkoord kreeg van alle betrokkenen.

(Frans) We mogen geen wonderen verwachten. Noch de gerechtelijke autoriteiten, noch de overheid zijn verantwoordelijk voor het feit dat er twee betrekkingen vacant zijn en dat één rechter met langdurig ziekteverlof is. Als één politierechter jaarlijks gemiddeld 12.000 vonnissen velt, reken dan zelf maar uit hoeveel die drie afwezige rechters er zouden kunnen vellen!

(Nederlands) Het actieplan bevat volgende maatregelen: zoeken naar plaatsvervangende rechters en kandidaat-politierechters, nagaan waarom zo weinig mensen slagen in het toegangsexamen tot de magistratuur, het dossier van de langdurig zieke rechter onder de loep nemen en structurele oplossingen onderzoeken op het vlak van de benoemingsvoorwaarden, kaderuitbreiding, delegatie en betere spreiding van de dossiers over de arrondissementen door het wijzigen van

dossiers, alors que 530 dossiers menacent d'arriver à prescription prochainement. Ces dossiers concernent des infractions non gênantes et sans danger aux règles de stationnement. Il y a également 2062 dossiers d'infractions graves pour lesquels la date d'audience n'a pas encore été fixée. Ces dossiers ne sont pas menacés de prescription.

Il ne faut pas en déduire un dysfonctionnement dans les poursuites et les sanctions à Bruxelles. En 2000, le taux de classement sans suite était de 58,65 % contre 27,95 % en 2007. Le nombre de dossiers dans lesquels le parquet engage des poursuites a donc plus que doublé.

Il y a deux places vacantes de juge de complément et un juge est malade depuis juin 2002. Il résulte de cette situation qu'il manque actuellement trois juges sur un cadre de quatorze. Or, à Bruxelles, un juge de police rend en moyenne 12.000 jugements. L'arriéré y croît donc rapidement.

(En français) On se trouve donc face à une véritable surcharge en raison de la vacance de deux places de juge et de l'absence pour maladie d'un autre. En 2000, à Bruxelles, les juges des tribunaux de police avaient prononcé 20.432 jugements, ils en ont prononcé 44.932 en 2007. Le nombre de jugements pénaux a donc plus que doublé entre ces deux années.

(En néerlandais) Tant Mme Onkelinx, qui m'a précédé au poste de ministre de la Justice, que moi-même savons depuis longtemps que ce problème se pose. Un plan d'action au sujet duquel toutes les parties concernées ont conclu un accord de principe a été entre-temps échaudé.

(En français) Il ne faut pas s'attendre à des miracles. Ce n'est la faute ni des autorités judiciaires ni des autorités publiques si deux places sont vacantes et si un juge est en congé de maladie de longue durée. Un juge de police prononçant en moyenne 12.000 jugements par an, comptez combien pourraient en prononcer ces trois juges absents !

(En néerlandais) Le plan d'action comporte toute une série de mesures. Il s'agit de rechercher des juges suppléants et des candidats à la fonction de juge de police, de déterminer les causes du faible taux de réussite à l'examen donnant accès à la magistrature, d'analyser le cas d'un juge absent pour maladie de longue durée. Il faut aussi rechercher des solutions structurelles en ce qui concerne les conditions de nomination, l'extension du cadre, la délégation et une meilleure répartition

bevoegdheidscriteria.

Het vervolgingsbeleid en de capaciteit van de rechtbanken moeten zeker beter op mekaar worden afgestemd, anders neemt de achterstand alleen maar toe. Het parket moet zijn beleid dus afstemmen op de zittingscapaciteit. Het verbaliseringsbeleid en het beleid voor onmiddellijke inning van de politie en het vervolgingsbeleid van het parket moeten optimaal op elkaar worden afgestemd. Dat vereist management, ook bij het parket.

Het probleem van de langdurig zieke rechters of openstaande plaatsen is specifiek voor Brussel, maar ook andere arrondissementen kunnen ermee te kampen krijgen. Daarom precies wil het actieplan zowel wetgevende initiatieven om structureel bij te sturen als maatregelen op het vlak van organisatie en vervolgingsbeleid.

Ik ben niet tegen de eventuele verlenging van de verjaringstermijn van de strafvordering, maar dit zal geen duizenden zaken van verjaring redden en het probleem van de niet ingevulde plaatsen blijft.

04.04 David Geerts (sp.a+VI.Pro): Het aantal seponeringen daalt. Dat is positief, ook al blijft het aantal hoog. Het is vooral onaanvaardbaar dat burgers ongelijk worden gestraft voor dezelfde overtreding.

04.05 Katrien Schryvers (CD&V - N-VA): Er komt een uitgebreid actieplan en dat is goed nieuws. We moeten voorkomen dat het probleem zich naar andere arrondissementen uitbreidt, het vervolgingsbeleid en de rechtbankcapaciteit op mekaar afstemmen en het verlengen van de verjaringstermijn in het algemeen grondig onderzoeken.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Michel Doomst aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de informatiedoorstroming tussen penitentiaire instellingen" (nr. 5479)

05.01 Michel Doomst (CD&V - N-VA): Uit een onderzoek van het Comité P blijkt dat er zo goed als geen informatie-uitwisseling is tussen de gevangenen, het arrondissementeel informatiekruispunt (AIK) en de politie en tussen de gevangenen onderling. Dit is nochtans van

des dossiers entre les arrondissements par la modification des critères de compétence.

Il est certain que la politique en matière de poursuites et la capacité des tribunaux doivent mieux coïncider, sans quoi l'arriéré ne fera qu'augmenter. Le parquet doit donc faire concorder sa politique et sa capacité d'audience. La politique de verbalisation et la politique de perception immédiate de la police doivent aussi être harmonisées de façon optimale avec la politique de poursuites du parquet. Tout ceci nécessite de la gestion, y compris au parquet.

La question des juges absents pour maladie de longue durée ou des places vacantes est spécifique à Bruxelles mais d'autres arrondissements pourraient y être confrontés. C'est précisément la raison pour laquelle le plan d'action prévoit, outre des initiatives législatives tendant à apporter des correctifs structurels, des mesures en matière d'organisation et de politique des poursuites.

Je ne suis pas contre la prolongation éventuelle du délai de prescription de l'action publique, mais cela ne réduira pas spectaculairement le nombre de prescriptions ni ne résoudra la question des places vacantes.

04.04 David Geerts (sp.a+VI.Pro): Le nombre de classements sans suite reste élevé mais il diminue, ce qui est positif. Il est surtout inacceptable que des citoyens soient sanctionnés différemment pour la même infraction.

04.05 Katrien Schryvers (CD&V - N-VA): Un vaste plan d'action sera donc mis en œuvre; c'est une bonne nouvelle. Nous devons éviter que le problème s'étende à d'autres arrondissements. De même, il convient de faire concorder la politique de poursuites et la capacité des tribunaux et d'analyser en profondeur l'allongement du délai de prescription en général.

L'incident est clos.

05 Question de M. Michel Doomst au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la transmission d'informations entre les établissements pénitentiaires" (n° 5479)

05.01 Michel Doomst (CD&V - N-VA): Une enquête du Comité P a montré qu'il n'y a quasi aucun échange d'informations entre, d'une part, les prisons, les carrefours d'information d'arrondissement (CIA) et la police et, d'autre part, entre les prisons. De tels échanges d'informations

wezenlijk belang bij de overbrenging van gevangenen.

revêtent pourtant une importance capitale dans le cadre du transfèrement des détenus.

Wanneer komt de werkgroep die dit onderzoekt met concrete voorstellen?

Quand le groupe de travail chargé de cette question formulera-t-il des propositions concrètes ?

05.02 Minister **Jo Vandeuren** (Nederlands): De openbare orde en de veiligheid in de rechtbanken en de gevangenen en het overbrengen van gevangenen worden geregeld door de circulaire van 13 december 2001. Magistraten en gevangenen moeten hun informatie over de dreiging in verband met een gedetineerde meedelen aan het AIK, dat die informatie aan de bevoegde diensten moet doorspelen.

05.02 **Jo Vandeuren**, ministre (en néerlandais) : L'ordre public et la sécurité dans les tribunaux et les prisons, d'une part, et le transfèrement des détenus, d'autre part, sont régis par la circulaire du 13 décembre 2001. Magistrats et prisons sont tenus de communiquer leurs informations relatives à la menace que fait peser un détenu au carrefour d'information d'arrondissement qui doit à son tour transmettre ces informations aux services compétents.

Een werkgroep binnen de penitentiare inrichtingen rapporteerde eind 2006 dat de informatiedoorstroming onvolledig en verouderd is. Ook het verslag van 2007 van het Comité P meldt dat de interactie tussen het AIK en de gevangenen niet optimaal is en stelt vast dat de informatiefiches en coderingen die de gevangenen hanteren, te weinig bruikbaar zijn voor de politie.

Un groupe de travail constitué au sein des établissements pénitentiaires mentionne dans son rapport, fin 2006, que le système de transmission des informations est incomplet et désuet. Le rapport 2007 du Comité P signale également que l'interaction entre le CIA et les prisons ne se déroule pas dans des conditions idéales et constate que les fiches d'information et les codifications utilisées dans les prisons ne sont guère exploitables par la police.

Een werkgroep bereidt nu een wijziging van de circulaire voor op basis van de twee vermelde rapporten. Deze zal de mogelijkheden op informaticavlak analyseren, bepalen welke types van gegevens in het systeem moeten worden ingebracht en onderzoeken hoe de gegevens moeten worden verwerkt om een correcte evaluatie van de dreigingsgraad van elke gedetineerde te verkrijgen. Er zal ook worden bepaald welke instantie hiervoor zal instaan. De concrete voorstellen moeten tegen het jaareinde zijn uitgewerkt.

Un groupe de travail prépare actuellement une modification de la circulaire sur la base des deux rapports susmentionnés. Il analysera les possibilités au niveau informatique, définira le type de données qu'il conviendra d'introduire dans le système et examinera comment les données devront être traitées pour obtenir une évaluation correcte du degré de dangerosité de chaque détenu. L'instance chargée d'appliquer ces mesures sera également définie. Les propositions concrètes devront être élaborées pour la fin de l'année.

05.03 **Michel Doomst** (CD&V - N-VA): Ik ben blij dat het probleem bekend is en hoop dat er tegen het einde van het jaar meer informatie zal zijn.

05.03 **Michel Doomst** (CD&V - N-VA) : Je me félicite de ce que le problème soit connu et j'espère que davantage d'informations seront disponibles d'ici à la fin de l'année.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

06 **Vraag van mevrouw Alexandra Colen aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de vrijheid van drukpers in verband met cartoons" (nr. 5514)**

06 **Question de Mme Alexandra Colen au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la liberté de la presse écrite s'agissant de caricatures" (n° 5514)**

06.01 **Alexandra Colen** (Vlaams Belang): Op 25 april 2008 veroordeelde de rechtbank van eerste aanleg te Brussel het maandblad *Mo* wegens het publiceren van een cartoon, namelijk een karikatuur

06.01 **Alexandra Colen** (Vlaams Belang) : Le 25 avril 2008, le tribunal de première instance de Bruxelles a condamné le mensuel *MO* pour la publication d'un dessin humoristique, à savoir une

van de heer Forrest. Volgens de rechtbank is de grondwettelijke bescherming van artikel 25 van de Grondwet – de drukpers is vrij - niet van toepassing. De rechtbank interpreteert dit grondwetsartikel heel letterlijk, zodat de persvrijheid alleen geldt voor schrijvers en niet voor cartoonisten en evenmin voor journalisten van de audiovisuele media die geen schrijvers, maar sprekers zijn; dan geldt de persvrijheid evenmin voor opinies die worden verspreid via moderne communicatiemiddelen waaraan geen drukpers meer te pas komt.

Geldt de persvrijheid ook voor karikaturisten, voor de niet-schrijvende pers en voor de moderne communicatiemiddelen, andere dan de drukpers?

06.02 Minister **Jo Vandeuren** (*Nederlands*): Persvrijheid is een specifieke toepassing van de vrijheid van meningsuiting. In onze Grondwet wordt in bijkomende garanties voorzien en zodoende gaan wij verder dan artikel 10 van het EVRM. Preventieve censuur kan niet worden ingevoerd voor de drukpers en er bestaat een cascadesysteem van getrapte verantwoordelijkheid indien repressief moet worden opgetreden.

Dat de drukpers vrij is, betekent dat iedereen kan gebruik maken van de pers om zijn of haar vrijheid van mening uit te oefenen. Het gaat niet alleen om geschreven pers, ook om radio en televisie.

Pas wanneer er sprake is van het uiten van een mening, kan men zich beroepen op de bijkomende waarborgen voor de persvrijheid. De vrijheid van meningsuiting – artikel 19 van de Grondwet – wordt restrictiever geformuleerd dan artikel 10 van het EVRM, zodat de waarborgen van de persvrijheid niet in de eerste plaats afhankelijk zijn van de kwalificatie van het begrip schrijver, maar van het begrip mening.

Er bestaat geen eensgezindheid over de vraag of een afbeelding als het uiten van een mening kan worden beschouwd en het komt aan de rechter toe om geval per geval te beoordelen. Dat geldt ook voor andere communicatiemiddelen.

06.03 **Alexandra Colen** (Vlaams Belang): Dit antwoord lijkt me meer dan het arrest overeen te stemmen met wat het gezond verstand en de communis opinio onder persvrijheid verstaan. In de loop van de jaren is de verzamelterm 'pers' verruimd met de moderne communicatiemiddelen zoals bijvoorbeeld de blogs.

caricature de M. Forrest. Le tribunal a estimé que la protection conférée en vertu de l'article 25 de la Constitution (« la presse est libre ») n'était pas applicable. Le tribunal interprète cet article de la Constitution de façon très littérale, de sorte que la liberté de la presse ne s'applique qu'aux auteurs et non pas aux caricaturistes ni aux journalistes des médias audiovisuels, qui ne sont pas des auteurs mais des orateurs. Dans ce cas, la liberté de la presse ne s'applique pas davantage aux opinions diffusées par le biais de moyens de communication modernes autres que la presse.

La liberté de la presse s'applique-t-elle également aux caricaturistes, à la presse non écrite et aux moyens de communication modernes, autres que la presse ?

06.02 **Jo Vandeuren**, ministre (*en néerlandais*) : La liberté de la presse constitue une application spécifique de la liberté d'expression. Notre Constitution prévoit des garanties supplémentaires et va donc au-delà de l'article 10 de la CEDH. La censure préventive ne peut être instaurée pour la presse écrite et il existe un système de responsabilité en cascade au cas où une intervention répressive s'avère nécessaire.

La liberté de la presse signifie que chacun peut utiliser la presse pour exprimer sa liberté d'opinion. Il ne s'agit pas uniquement de la presse écrite mais également de la radio et de la télévision.

Les garanties supplémentaires en matière de liberté de la presse ne peuvent être invoquées qu'à partir du moment où il y a réellement expression d'une opinion. La liberté d'expression - article 19 de la Constitution - est formulée de manière plus restrictive que l'article 10 de la CEDH, de sorte que les garanties en matière de liberté de la presse ne dépendent pas principalement de la qualification de la notion d'auteur mais bien de celle de la notion d'opinion.

Il n'existe aucun consensus sur la question de savoir si une illustration peut ou non être considérée comme l'expression d'une opinion et c'est au juge qu'il revient d'en décider au cas par cas. Cela vaut d'ailleurs également pour les autres moyens de communication.

06.03 **Alexandra Colen** (Vlaams Belang) : Cette réponse me semble mieux correspondre à ce qu'il y a lieu de raisonnablement entendre par la notion de liberté de la presse et ce qu'en pense aussi l'opinion commune. Au fil des ans, le terme générique "presse" s'est en effet élargi aux moyens de communication modernes, notamment aux blogs.

Wat de minister zegt over artikel 19 is interessant: over de vraag of een afbeelding al dan niet een mening is en dus al dan niet onder persvrijheid valt, wordt al langer gediscussieerd. Ik denk bijvoorbeeld aan bepaalde afbeeldingen in de publiciteit of aan pornografie. Het is goed dat de minister hier interpretatievrijheid van de rechter voorstaat.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van mevrouw Valérie De Bue aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de uitbreiding van het Gerechtsgebouw van Nijvel" (nr. 5542)

07.01 Valérie De Bue (MR): In Nijvel is het probleem van het tekort aan lokalen voor justitie een ernstig probleem, zo zeer dat de procureur des Konings er zich over uitgelaten heeft in de pers. De ruimte in het oude Gerechtsgebouw volstaat niet. Er worden zittingen gehouden in de kelders! De beraadslagingskamers dienen ook als refter. Er zijn onvoldoende toiletten. In die omstandigheden is de veiligheid van de lokalen niet verzekerd, bestaan er ontsnappingsrisico's en dan heb ik het nog niet over de risico's voor de magistraten.

Een eerste bijgebouw werd in 2001 ingehuldigd en men zou moeten doorgaan met de werken aan het zogenaamde Gerechtsgebouw II. Volgens mijn informatie werden de voor de uitbreiding nodige gronden ingeschreven in het koninklijk besluit van 19 december 2007 dat in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd werd op 22 januari 2008. Voor de begroting werd op 14 december 2007 een bedrag van 1.265.000 euro vastgelegd.

De studies worden geacht in 2008 en 2009 te worden verricht, de werkzaamheden zijn gepland voor 2010 en 2011. In afwachting van die werken is gezorgd voor de mogelijkheid om naar een oud gebouw van de gerechtelijke politie te verhuizen.

Bevestigt u deze informatie, vooral met betrekking tot het tijdpad voor de uitbreiding van het Gerechtsgebouw? Is het budget voor de werken beschikbaar? Is het bedrag ingeschreven in het meerjarig investeringsplan? Hoe beoordeelt u de situatie en de impact ervan voor het goede verloop van de rechtspraak? Kunnen voorlopige maatregelen worden genomen om de situatie te verbeteren?

07.02 Minister Jo Vandeurenzen (Frans): De uitbreiding van het Gerechtsgebouw van Nijvel

Ce que dit le ministre à propos de l'article 19 est intéressant: la question de savoir si une illustration peut ou non être considérée comme l'expression d'une opinion et entre donc ou non dans le champ d'application de la liberté de la presse a déjà fait l'objet de nombreuses discussions. Je pense, par exemple, à certaines images publicitaires ou à la pornographie. Il est bon que le ministre prône ici la liberté d'interprétation du juge.

L'incident est clos.

07 Question de Mme Valérie De Bue au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'extension du Palais de Justice de Nivelles" (n° 5542)

07.01 Valérie De Bue (MR) : À Nivelles, le manque de locaux pour la justice est un problème grave, au point que le procureur du Roi s'est exprimé dans la presse sur le sujet. Les locaux de l'ancien Palais de justice sont insuffisants. Des audiences ont lieu dans les caves ! Les salles de délibération servent aussi de réfectoire. Il n'y a pas de toilettes en suffisance. Dans ces conditions, la sécurité des locaux n'est pas assurée et présente des risques d'évasion, sans parler des risques pour les magistrats.

Une première extension a été inaugurée en 2001, et il faudrait poursuivre ces travaux dans ce qu'on appelle le Palais de Justice II. D'après mes informations, en matière d'expropriation, les terrains nécessaires à la construction de l'extension ont été consignés dans un arrêté royal du 19 décembre 2007, publié au *Moniteur belge* du 22 janvier 2008. Pour le budget, un montant de 1.265.000 euros a été engagé le 14 décembre 2007.

Les études sont censées se dérouler en 2008 et 2009 et les travaux en 2010 et 2011. Dans l'attente de ces travaux, une possibilité de déménagement vers l'ancien bâtiment de la police judiciaire est prévue.

Confirmez-vous ces informations, surtout celles relatives au calendrier pour la construction de l'extension du Palais de Justice ? Le budget des travaux est-il disponible ? Ce montant est-il inscrit au plan pluriannuel d'investissements ? Quelle est votre appréciation de la situation et de son impact sur le bon déroulement de la justice ? Pourrait-on prendre des mesures provisoires pour améliorer la situation ?

07.02 Jo Vandeurenzen, ministre (en français) : L'extension du Palais de Justice de Nivelles est

wordt al jaren overwogen. Er is een studie aan de gang.

Voor meer details dient u zich te wenden tot mijn collega van Financiën, die als toeziend minister bevoegd is voor de Regie der Gebouwen. Ook voor het tijdpad voor de bouw en de begroting verwijs ik u naar hem door.

Deze situatie is allesbehalve ideaal en zeker vatbaar voor verbetering. Daarom werd een principeakkoord gesloten over de inrichting van de gebouwen van de vroegere gerechtelijke politie om wat meer ruimte te creëren in het justitiepaleis.

Naargelang van de vooruitgang van de studie kan het gebruik van kantoorcontainers overwogen worden, in samenwerking met de Regie der Gebouwen, die de haalbaarheid en de gebruiksmogelijkheden ervan zal moeten bestuderen.

07.03 Valérie De Bue (MR): U geeft toe dat de situatie niet ideaal is, dat is al iets. Maar is het bedrag nog steeds ingeschreven en zullen de werken zoals gepland uitgevoerd worden?

07.04 Minister Jo Vandeurenzen (Frans): Wat betreft de gebouwen, moet u uw vragen aan mijn collega richten.

07.05 Valérie De Bue (MR): Aangezien u samenwerkt in dat dossier, dacht ik dat u over de informatie beschikte. Deze werken moeten voortgezet en zo snel mogelijk voltooid worden, want dit brengt het gerecht in allen dele imagoschade toe!

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de inwerkingtreding van bepaalde artikelen van de wapenwet" (nr. 5416)

08.01 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): De wapenwet van 8 juni 2006 zou op een belangrijk punt worden gewijzigd: de periode tijdens dewelke verboden wapens kunnen worden ingeleverd en vergunningsplichtige wapens kunnen worden aangegeven, zou verlengd worden tot 31 oktober 2008. Tijdens deze periode zou de wapenwet bovendien aan een evaluatie worden onderworpen.

Een aantal cruciale artikelen van deze wet is inmiddels nog steeds niet in werking getreden,

envisagée depuis des années. Une étude est en cours.

Pour plus de détails, je vous invite à vous adresser à mon collègue des Finances, qui a la tutelle de la Régie des bâtiments. Pour le timing de la construction et le budget, je vous renvoie aussi à mon collègue des Finances.

Cette situation, loin d'être idéale, mérite d'être améliorée. C'est pourquoi, un accord de principe a été conclu, concernant l'aménagement des locaux de l'ancienne police judiciaire pour désengorger le palais.

En fonction de l'état d'avancement de l'étude, la possibilité de mettre des préfabriqués peut être envisagée, en collaboration avec la Régie des bâtiments qui devra en étudier la faisabilité et les possibilités d'implantation.

07.03 Valérie De Bue (MR): Vous reconnaissez que la situation n'est pas idéale, c'est déjà une bonne chose. Mais le montant est-il toujours bien inscrit et les travaux seront-ils réalisés selon ce qui a été prévu ?

07.04 Jo Vandeurenzen, ministre (en français): Pour ce qui concerne les bâtiments, il faut interroger mon collègue.

07.05 Valérie De Bue (MR): Vous travaillez ensemble sur ce dossier et je pensais que vous aviez l'information. Il faut poursuivre ces travaux et les terminer au plus vite, car c'est toute l'image de la justice qui en pâtit !

L'incident est clos.

08 Question de M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'entrée en vigueur de certains articles de la loi sur les armes" (n° 5416)

08.01 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): La loi sur les armes du 8 juin 2006 devait être modifiée sur un point fondamental : la période pendant laquelle les armes prohibées peuvent être déposées et les armes soumises à autorisation déclarées devait être prolongée jusqu'au 31 octobre 2008. Au cours de la même période, cette loi devait en outre être évaluée.

Un certain nombre d'articles fondamentaux de cette loi ne sont toujours pas entrés en vigueur,

onder meer de artikelen inzake het bekwaamheidsexamen en de deontologische code voor wapenhandelaars, de uitbating van schietstanden en de veiligheidsvoorwaarden voor het opslaan, in bewaring geven en het verzamelen van vuurwapens of munitie. Wanneer zullen die artikelen in werking treden? Op welke punten zal de wapenwet worden gewijzigd?

08.02 Minister **Jo Vandeuren** (*Nederlands*): De verlengde overgangsperiode tot 31 oktober 2008 geldt eveneens voor de nog niet in werking gestelde artikelen. Zij moeten dan ook zo spoedig mogelijk in werking kunnen treden. Dit zal gebeuren via een KB met uitvoeringsbesluiten. Het voorontwerp wordt nog eind deze maand voorgelegd aan de Adviesraad voor Wapens en vervolgens naar Raad van State en Ministerraad gezonden. Het is echter ook mogelijk deze artikelen in werking te laten treden naar aanleiding van de wetswijziging met betrekking tot de verlenging van de overgangsperiode, die momenteel in deze commissie op de agenda staat. Ik verwacht dat die wetswijziging rekening houdt met de conclusies die de bijzondere evaluatiecommissie een jaar geleden heeft geformuleerd.

Het incident is gesloten.

09 **Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "Google Street View en de naleving van de privacywetgeving" (nr. 5543)**

09.01 **Xavier Baeselen** (MR): In de krant *Le Soir* van 21 mei stond te lezen dat het bedrijf Google in talrijke Amerikaanse steden wagens had laten rondrijden die uitgerust waren met zeer geavanceerde camera's waarmee 360°-panoramafoto's gemaakt konden worden.

Deze foto's worden vervolgens achter elkaar gemonteerd, zodat men voor zijn computerscherm via "Street View" in een heuse 3D-stad kan wandelen. Het programma heeft sinds zijn lancering in juni 2007 in de Verenigde Staten heel wat reacties losgeweekt.

Momenteel zou er nog geen Europese versie van de software bestaan. Bovendien verzekert Google dat het "Street View" enkel in andere landen zal uitbrengen als het zeker weet dat het legaal is.

Hoe staat de minister tegenover dergelijke diensten, met name in het licht van de wet tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer? Heeft de

notamment les articles ayant trait à l'examen d'aptitude et au code de déontologie pour les marchands d'armes, à l'exploitation de stands de tir et aux conditions de sécurité pour l'entreposage, la consignation et la collection d'armes à feu ou de munitions. Quand ces articles entreront-ils en vigueur ? Sur quels points la loi sur les armes sera-t-elle modifiée ?

08.02 **Jo Vandeuren**, ministre (*en néerlandais*) : La prolongation de la période transitoire jusqu'au 31 octobre 2008 s'applique également aux articles qui ne sont pas encore entrés en vigueur. Par conséquent, ces articles devraient pouvoir entrer en vigueur le plus vite possible. Nous prendrons à cette fin un arrêté royal assorti d'arrêtés d'exécution. L'avant-projet sera soumis dès la fin du mois au Conseil consultatif des Armes puis au Conseil d'Etat et au Conseil des ministres. Toutefois, je n'exclus pas non plus de faire entrer en vigueur ces articles lors de l'adoption de la modification légale ayant trait à la prolongation de la période transitoire qui est actuellement inscrite à l'ordre du jour de votre commission. Je souhaiterais que cette modification légale tienne compte des conclusions que la commission spéciale d'évaluation a formulées il y a un an.

L'incident est clos.

09 **Question de M. Xavier Baeselen au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "Google Street View et le respect de la législation sur la protection de la vie privée" (n° 5543)**

09.01 **Xavier Baeselen** (MR) : *Le Soir* du 21 mai annonçait que la société Google avait utilisé dans de nombreuses villes américaines des voitures équipées d'un système perfectionné de caméras qui permettent de prendre des clichés sur 360 degrés.

Ces clichés, mis bout à bout, offrent la possibilité, via le service "Street view", de se balader dans une cité réelle en trois dimensions sans quitter son ordinateur. Ce programme, lancé en juin 2007 aux États-Unis, a suscité de très nombreuses réactions.

A l'heure actuelle, il n'existerait pas encore de version européenne du logiciel. Par ailleurs, Google assure qu'il ne lancera "Street view" dans de nouveaux pays que s'il est certain d'être en règle.

Quel est la position du ministre sur ce type de service, notamment au regard de la loi sur la protection de la vie privée ? La commission de

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer een aanvraag in die zin ontvangen van Google of andere spelers?

protection de la vie privée a-t-elle reçu une demande en ce sens de Google ou d'autres opérateurs ?

09.02 Minister **Jo Vandeurzen** (*Frans*): Volgens de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer mag men iemand zonder diens toestemming fotograferen. Wanneer men die foto echter op het internet of via de pers wil verspreiden, moet de betrokkene wel zijn toestemming verlenen. Het staat eenieder vrij een klacht in te dienen als men vindt dat zijn recht op privacy geschonden werd. U kan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer hierover ondervragen.

09.02 **Jo Vandeurzen**, ministre (*en français*) : Selon la Commission de la protection de la vie privée, le consentement d'une personne n'est pas requis pour prendre sa photo. Par contre, il l'est pour la diffuser soit sur internet, soit via la presse. Il appartient à toute personne qui estime son droit à la vie privée violé de déposer plainte. Il vous appartient d'interroger la Commission de la protection de la vie privée sur ce point.

09.03 **Xavier Baeselen** (MR): Uw antwoord stelt me niet helemaal gerust. Concreet zouden de mensen die voor Google werken, vandaag door de straten van Brussel kunnen rijden, foto's kunnen maken en die via het internet verspreiden. Iedere burger zal dus zelf actie moeten ondernemen om te verhinderen dat zijn foto op het internet verschijnt. Dat doet toch wel vragen rijzen over de eerbiediging van de privacy. Dat is wellicht de prijs die wij betalen voor onze nieuwe virtuele multimediamaatappij.

09.03 **Xavier Baeselen** (MR) : Votre réponse ne me rassure pas tout à fait. Concrètement, actuellement, Google pourrait se balader dans les rues de Bruxelles, prendre une série de vues et les diffuser via internet et chaque citoyen devra réagir pour empêcher la diffusion de son image sur internet. Voilà qui n'est pas sans poser diverses questions quant au respect de la vie privée. Sans doute est-ce le prix de notre nouvelle société multimédia virtuelle.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

10 **Samengevoegde vragen van**

- de heer **Michel Doomst** aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de uitspraken van de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie" (nr. 5526)
- mevrouw **Clotilde Nyssens** aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de middelen van het Hof van Cassatie" (nr. 5558)
- de heer **Bert Schoofs** aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het tekort aan personeel en infrastructuur bij het Hof van Cassatie" (nr. 5561)

10 **Questions jointes de**

- M. **Michel Doomst** au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les déclarations du premier président de la Cour de cassation" (n° 5526)
- Mme **Clotilde Nyssens** au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les moyens de la Cour de cassation" (n° 5558)
- M. **Bert Schoofs** au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la pénurie de personnel et d'infrastructure à la Cour de cassation" (n° 5561)

10.01 **Michel Doomst** (CD&V - N-VA): Is de minister ervan op de hoogte dat het informaticasysteem van het Hof van Cassatie draaiende wordt gehouden door een adjunct-griffier en door de chauffeur van de eerste voorzitter? Wat zal de minister aan dit probleem doen?

10.01 **Michel Doomst** (CD&V - N-VA) : Le ministre est-il informé de ce que le fonctionnement du système informatique de la Cour de cassation est assuré par un greffier adjoint et le chauffeur du premier président ? Que compte-t-il faire pour remédier à cette anomalie ?

10.02 **Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Het Hof van Cassatie kampt met een algemeen gebrek aan materiële, administratieve en technologische ondersteuning. Er is niet alleen een structureel tekort aan referendarissen - vijf om precies te zijn, maar ook de vervanging van referendarissen die

10.02 **Bert Schoofs** (Vlaams Belang) : La Cour de cassation est aux prises avec un manque général de soutien matériel, administratif et technologique. Elle souffre d'une pénurie structurelle de référendaires – les référendaires manquants sont au nombre de cinq, pour être précis – mais de

vertrekken zorgt voor problemen, omdat er geen inlooperperiode is voor de vervangers. Het Hof heeft een aantal lokalen toegewezen gekregen in het Justitiepaleis, maar die raken maar niet gebruiksklaar. Dan zijn er nog de door collega Doomst aangehaalde problemen met de ICT-ondersteuning. Wat zal de minister aan dit alles doen?

10.03 Minister **Jo Vandeuren** (*Nederlands*): Onmiddellijk na mijn aantreden heb ik een onderhoud gehad met de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie. Bij die gelegenheid hebben we het niet alleen gehad over wetgeving die evaluatie of reparatie behoeft, over de werklastmetingen en de modernisering van Justitie, maar ook over de specifieke noden van het Hof zelf. Wat het tekort aan referendarissen betreft, is de procedure voor de kaderuitbreiding ingezet. Deze procedure is echter vrij omslachtig en zal dus nog enige tijd in beslag nemen. De eerste voorzitter wordt in elk geval op de hoogte gehouden van het verloop ervan.

Om de werving van informatici bij het Hof mogelijk te maken, zou het Gerechtelijk Wetboek moeten aangepast worden. Het Hof beschikt over een eigen softwarepakket en heeft daarvoor een onderhoudscontract met het Bureau Van Dyck. Een informaticus van het bureau verleent elk jaar een twintigtal dagen bijstand. Een lid van het griffiepersoneel werd als systeembeheerder aangesteld. Bovendien kan men een beroep doen op de helpdesk van de stafdienst ICT van de FOD Justitie. Ik heb prioriteit gegeven aan de verbetering van de kwaliteit van die helpdesk. Geen enkel rechtscollège beschikt overigens over eigen informatici, er wordt alleen een systeembeheerder aangesteld binnen het eigen personeel.

Bij de informatisering van Justitie is ervoor gekozen om te beginnen bij de instanties met de grootste groep gebruikers en dan geleidelijk op te klimmen in de hiërarchie. Dit betekent dat het Hof van Cassatie als laatste aan de beurt komt, maar dat betekent niet dat er intussen geen andere moderniseringën kunnen worden doorgevoerd.

Na het vertrek van de rechtbank van koophandel uit het justitiepaleis, werden de vrijgekomen lokalen herverdeeld en werd een deel van die lokalen inderdaad toegewezen aan het Hof van Cassatie. Eerst moet de Regie der Gebouwen echter renovatiewerken uitvoeren. De aanpassingen aan de elektriciteitsinstallatie zijn al af. Omdat het

surcroît, le remplacement des référendaires qui s'en vont pose problème dans la mesure où une période d'acclimatation n'est pas prévue pour leurs remplaçants. La Cour s'est vu attribuer un certain nombre de locaux au Palais de Justice mais ceux-ci ne sont toujours pas prêts à l'emploi. A cela s'ajoutent encore les difficultés évoquées par notre collègue Doomst sur le plan du soutien TIC. Comment le ministre compte-t-il surmonter toutes ces difficultés ?

10.03 **Jo Vandeuren**, ministre (*en néerlandais*) : Dès mon entrée en fonction, j'ai eu un entretien avec le premier président de la Cour de cassation. À cette occasion, nous avons non seulement discuté de la législation qui nécessite une évaluation ou une réparation, des mesures de la charge de travail et de la modernisation de la Justice, mais aussi des besoins spécifiques de la Cour elle-même. En ce qui concerne la pénurie de référendaires, la procédure d'élargissement du cadre a débuté. Cette procédure est néanmoins assez complexe et demandera encore quelque temps. Le premier président est en tout cas informé de son déroulement.

Pour permettre le recrutement d'informaticiens auprès de la Cour, le Code judiciaire devrait être adapté. La Cour dispose de son propre logiciel et a conclu un contrat d'entretien avec la société Van Dyck. Un informaticien de cette société fournit une assistance d'une vingtaine de jours par an. Un membre du personnel de greffe a été désigné en tant que gestionnaire du système. Par ailleurs, il est possible de recourir au helpdesk du service d'encadrement TIC du SPF Justice. J'ai donné la priorité à l'amélioration de la qualité de ce helpdesk. Aucune juridiction ne dispose par ailleurs de ses propres informaticiens ; seul un gestionnaire de système est désigné au sein de l'effectif propre.

Lors de l'informatisation du département de la Justice, il a été décidé de commencer par les instances avec le plus grand nombre d'utilisateurs et de monter ensuite progressivement dans la hiérarchie. Il en résulte que la Cour de cassation sera informatisée en dernier lieu mais cela ne signifie pas que dans l'intervalle il ne puisse être procédé à aucune autre modernisation.

Après le départ du tribunal de commerce du palais de justice, les locaux libérés ont été redistribués et une partie de ces locaux a été attribuée à la Cour de cassation. La Régie des Bâtiments devra toutefois d'abord effectuer des travaux de rénovation. Les adaptations à l'installation électrique sont déjà terminées. Le palais de justice étant un

Justitiepaleis een beschermd monument is, moeten er echter ingewikkelde procedures worden gevolgd die de werken vertragen. Ik laat bij de Regie navraag doen naar de planning.

10.04 Michel Doomst (CD&V - N-VA): Ik heb er alle begrip voor dat er bij de informatisering voorrang wordt gegeven aan de instanties waar het publiek het meest mee in contact komt. Ik hoop dat er snel werk kan gemaakt worden van de verbetering van de werking van de helpdesk en van de aanpassingen aan het juridisch kader die nodig zijn om informatici aan te nemen.

10.05 Bert Schoofs (Vlaams Belang): De oprichting van de strafuitvoeringsrechtbanken zou wel eens kunnen zorgen voor een toevloed van zaken. Vijf extra referendarissen zullen dan misschien niet eens volstaan om de werklast aan te kunnen. De werklastmeting is voorbarig. Ik hoop dat de aanpassing van het Gerechtelijk Wetboek snel kan gebeuren, want het Hof heeft dringend nood aan een informaticus. Wat de informatisering betreft, zou tegen het huidige tempo het Hof van Cassatie pas in 2017 aan de beurt komen!

10.06 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): Ik sta niet onverschillig tegenover de legitieme vragen van de eerste voorzitter, maar we kunnen niet telkens als er iemand in deze commissie zijn nood komt klagen al de rest laten vallen om een lokaal brandje te blussen. Wij hebben gekozen voor een bepaalde strategie met een bepaalde chronologie. We gaan dus gefaseerd en planmatig te werk. Het Phenixproject moet tegen 2011-2012 operationeel zijn. Ik denk dat wij voor de juiste aanpak gekozen hebben door te beginnen bij de grootste gebruikers en door verder prioriteit te geven aan de verbetering van de helpdesk. Dat is een goede manier om op korte termijn tegemoet te komen aan de noden.

Het justitiepaleis is een monument dat onderhevig is aan procedures die de werken er niet eenvoudiger op maken. Er is overleg met de Regie der Gebouwen.

De vragen over de referendarissen zijn gerechtvaardigd, maar we mogen niet vervallen in een ad hoc benadering. Met een werklastmeting kunnen we personeelsbehoeften objectiveren. In de volgende weken gaan we dit operationaliseren. Als men de beperkte middelen juist wil alloceren, is er een objectieve, planmatige benadering nodig.

10.07 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Men kan

monument protégé, il convient toutefois de suivre des procédures compliquées qui retardent les travaux. Je m'informerai auprès de la Régie à propos du calendrier.

10.04 Michel Doomst (CD&V - N-VA) : Je comprends tout à fait que dans le cadre de l'informatisation, on accorde la priorité aux instances qui sont le plus en contact avec le public. J'espère qu'on s'attellera rapidement à améliorer le fonctionnement du helpdesk et à apporter les améliorations nécessaires au cadre juridique pour permettre le recrutement d'informaticiens.

10.05 Bert Schoofs (Vlaams Belang) : La création des tribunaux d'application des peines risque bien d'entraîner un afflux de dossiers. Cinq référendaires supplémentaires ne suffiront peut-être même plus pour absorber la charge de travail. Il est trop tôt pour mesurer la charge de travail. J'espère que le Code judiciaire pourra rapidement être adapté car la Cour a d'urgence besoin d'informaticiens. Quant à l'informatisation, il n'en serait question - au rythme actuel - qu'en 2017 à la Cour de cassation !

10.06 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais) : Je ne suis pas indifférent aux demandes légitimes du premier président, mais nous ne pouvons chaque fois tout laisser tomber pour aller éteindre un petit foyer local dès que quelqu'un vient nous faire part de ses doléances au sein de cette commission. Nous avons opté pour une certaine stratégie selon un calendrier déterminé. Nous allons dès lors procéder méthodiquement et par paliers. Le projet Phénix devrait être opérationnel d'ici 2011-2012. Je crois que notre décision de commencer par la mise en œuvre au niveau des utilisateurs les plus importants, tout en privilégiant l'amélioration du *helpdesk*, est pertinente. C'est une bonne méthode pour répondre aux besoins à brève échéance.

Le palais de justice est un monument soumis à des procédures, ce qui ne simplifie pas la réalisation des travaux. Une concertation est en cours avec la Régie des Bâtiments.

Les questions relatives aux référendaires sont justifiées, mais nous devons aussi être attentifs à ne pas tomber dans une approche *ad hoc*. Une mesure de la charge de travail nous permettra d'objectiver les besoins en personnel. Elle sera mise en œuvre dans les prochaines semaines. Si nous voulons pouvoir attribuer efficacement les moyens disponibles limités, il nous faut une approche objective et planifiée.

10.07 Bert Schoofs (Vlaams Belang) : On ne peut

niet elke wens van elk college inwilligen. Ik hoop alleszins dat de chauffeur van de eerste voorzitter zich voor het einde van de gerechtelijke vakantie zich niet meer inlaat met informaticaproblemen. Dat soort situaties mag niet blijven bestaan. Ik zal nog eens nalezen wat de minister precies gezegd heeft over de informatisering van Cassatie.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het controlesysteem van gedetineerden onder elektronisch toezicht" (nr. 5442)

11.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Het justitiebudget kreunt onder de personeelskosten. Er worden bijkomend 85 maatschappelijk assistenten geworven en vanaf de vakantie komt er een tweede golf om het werk voor het elektronisch toezicht in de justitiehuisen uit te voeren. De maatschappelijk assistenten controleren de voorwaarden.

In Groot-Brittannië staan privéfirma's dag en nacht in voor de technische controle.

Wat vindt de minister van dit principe? De dossieropvolging gebeurt dan uiteraard door de maatschappelijk assistenten van de justitiehuisen. Overweegt de minister een proefproject?

11.02 Minister Jo Vandeuren (*Nederlands*): Ik steun dit principe niet, want het is wettelijk verankerd dat de overheid instaat voor de strafuitvoering. Aan dit principe kan niet worden getornd. Ik overweeg dan ook geen proefproject. Het zou niet verstandig zijn om verschillende debatten met elkaar te vermengen, anders riskeren we nog maanden immobilisme. Dat is niet mijn keuze. Wij gaan voor een capaciteitsuitbreiding en we moeten een aantal wettelijke maatregelen nemen zodat het NCET adequater kan reageren. Zoals afgesproken zullen we tegen het parlementair reces een round-up geven.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de cassatieberoepen tegen beslissingen van de strafuitvoeringsrechtbanken" (nr. 5552)

12.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Sinds 1 februari 2007 zijn de strafuitvoeringsrechtbanken

pas donner suite à tous les souhaits de tous les collègues. J'espère en tout cas qu'avant la fin des vacances judiciaires, le chauffeur du premier président ne devra plus s'occuper des problèmes informatiques. Ce genre de situation ne peut pas durer. Je vais vous donner une fois encore lecture de ce qu'a exactement déclaré le ministre à propos de l'informatisation de la Cour de cassation.

L'incident est clos.

11 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "le système de contrôle des détenus placés sous surveillance électronique" (n° 5442)

11.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld) : Les frais de personnel constituent une lourde charge pour le budget de la Justice. 85 assistants sociaux supplémentaires seront recrutés et à partir des vacances une deuxième vague sera engagée pour effectuer le travail lié à la surveillance électronique dans les maisons de justice. Les assistants sociaux contrôlent les conditions.

En Grande-Bretagne, des firmes privées assurent le contrôle technique 24 heures sur 24.

Que pense le ministre de ce principe ? Les assistants sociaux des maisons de justice assurent alors évidemment le suivi des dossiers. Le ministre envisage-t-il la mise en œuvre d'un projet pilote ?

11.02 Jo Vandeuren, ministre (*en néerlandais*) : Je ne soutiens pas ce principe, car il est inscrit dans la loi que les pouvoirs publics sont chargés de l'exécution des peines. Ce principe ne peut être remis en question. Je n'envisage dès lors aucun projet pilote. Il ne serait pas raisonnable de mélanger les différents débats, pour ne pas encore risquer des mois d'immobilisme. Ce n'est pas mon choix. Nous sommes favorables à une extension de la capacité et il conviendra de prendre plusieurs initiatives législatives, afin que le CNSE puisse réagir plus efficacement. Comme convenu, nous ferons le point sur la question d'ici aux vacances parlementaires.

L'incident est clos.

12 Question de M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les pourvois en cassation contre les décisions des tribunaux d'application des peines" (n° 5552)

12.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang) : Depuis le premier février 2007, les tribunaux de l'application

bevoegd voor de vervroegde vrijlating van gevangenen met een straf die de termijn van drie jaar te boven gaat. Er is geen mogelijkheid tot beroep tegen beslissingen van de strafuitvoeringsrechtbank. De veroordeelde kan enkel in cassatie gaan. Velen zien dat als een laatste strohalm. Er werden in 2007 ongeveer driehonderd cassatieberoepen aangetekend. Het overgrote deel van die cassatieberoepen is uiteraard niet ontvankelijk. Cassatie wordt bijna uitsluitend gebruikt als een oneigenlijk beroepsmiddel.

Is de minister voorstander van het invoeren van een filter om zinloze cassatieberoepen tegen beslissingen van strafuitvoeringsrechtbanken te beperken? Tegen wanneer zal dit eventueel gebeuren? Een filter zou alleszins zorgen voor een kostenbeperking.

12.02 Minister **Jo Vandeuren** (*Nederlands*): Artikel 96 van de wet van 17 mei 2006 is duidelijk. Er kan geen cassatieberoep worden ingesteld tegen om het even welke beslissing van de strafuitvoeringsrechtbank. Er is geen cassatieberoep mogelijk tegen een beslissing tot schorsing van een strafuitvoeringsmodaliteit zoals het elektronisch toezicht of een voorwaardelijke invrijheidsstelling. De afwezigheid van de mogelijkheid van hoger beroep leidt in de praktijk inderdaad tot een toename van het aantal cassatievoorzieningen zonder rechtsvraag. Dat is in strijd met artikel 147 van de Grondwet. Dat artikel van de Grondwet bepaalt dat het Hof van Cassatie niet in de beoordeling van de zaken zelf treedt.

(*Frans*) Ik beseft dat het aantal zinloze cassatieberoepen ongetwijfeld zal toenemen als de wet van 17 mei 2006 ook van toepassing wordt op personen die tot een gevangenisstraf van drie jaar of minder zijn veroordeeld. Een eerste mogelijke filter is de verplichting voor veroordeelden om zich door een advocaat te laten bijstaan indien er beroep in cassatie wordt ingesteld. Bovendien heb ik reeds aangekondigd dat ik de wet betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden verder wil bijschaven. Daarbij zal ik rekening houden met de bekommernis van het Hof van Cassatie.

12.03 **Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Ik neem er akte van dat de minister in een filter wil voorzien. Ik hoop dat dit binnen een redelijke termijn kan worden gerealiseerd.

Het incident is gesloten.

des peines sont compétents en matière de libération anticipée des détenus dont la durée de la peine dépasse trois ans. Aucun recours n'est possible contre les décisions du tribunal de l'application des peines. La seule possibilité pour le détenu à ce niveau est de se pourvoir en cassation. Beaucoup considèrent cette possibilité comme leur planche de salut. En 2007, il y a eu environ trois cents pourvois en cassation qui, pour la grande majorité d'entre eux, étaient évidemment irrecevables, étant donné que cette juridiction n'est quasiment utilisée que comme voie de recours inappropriée.

Le ministre est-il partisan de l'introduction d'un filtre qui permettrait de limiter les pourvois en cassation vides de sens contre les décisions des tribunaux de l'application des peines? Dans l'affirmative, quand peut-on s'attendre à l'introduction d'un tel filtre qui serait en tout cas synonyme d'une limitation des coûts.

12.02 **Jo Vandeuren**, ministre (*en néerlandais*): L'article 96 de la loi du 17 mai 2006 est claire. Aucun pourvoi en cassation ne peut être introduit contre aucune décision du tribunal de l'application des peines. Aucun pourvoi en cassation n'est possible contre une décision de suspension d'une modalité d'exécution des peines, notamment la surveillance électronique ou la libération conditionnelle. Dans la pratique, l'absence de possibilité de recours mène, en effet, à une augmentation du nombre des pourvois en cassation vides de toute question de droit. Cette pratique est contraire à l'article 147 de la Constitution qui stipule que la Cour de cassation ne connaît pas du fond des affaires.

(*En français*) Je suis conscient que le nombre de pourvois en cassation inutiles augmentera certainement lorsque la loi du 17 mai 2006 s'appliquera également aux condamnés à une peine privative de liberté de trois ans ou moins. Un premier filtre possible est l'assistance obligatoire d'un avocat dans le chef des condamnés lors de l'introduction d'un pourvoi en cassation. Par ailleurs, j'ai déjà annoncé que je comptais affiner la loi relative au statut juridique externe des détenus. Je prendrai alors en considération cette préoccupation de la Cour de cassation et des deux parlementaires.

12.03 **Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Je prends acte du fait que le ministre entend prévoir un filtre. J'espère que ce sera possible dans un délai raisonnable.

L'incident est clos.

13 Samengevoegde vragen van

- de heer Jean-Luc Crucke aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de uitspraken van de procureur-generaal van Antwerpen met betrekking tot de diamantsector" (nr. 5566)
- de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de kritiek vanwege de procureur-generaal bij het hof van beroep te Antwerpen op de zogenaamde 'diamantwet' " (nr. 5612)

13.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Onlangs uitte de procureur-generaal bij het hof van beroep te Antwerpen kritiek op de zogenaamde diamantwet. In tegenstelling tot de heer Crucke vind ik dat hij hier het volste recht toe heeft.

Wat is het standpunt van de minister?

13.02 Minister Jo Vandeurzen (Nederlands): Deze uitspraken werden gedaan binnen het kader van een studiedag aan de KULeuven over het optreden van de strafwetgever in het ondernemingsgebeuren. De procureur-generaal van Antwerpen gaf hier een rechtswetenschappelijke ontleding van het wetsvoorstel en lichtte ook toe waarom het in de praktijk niet realiseerbaar zou zijn. Hij was er niet van op de hoogte dat een journalist naar aanleiding van deze studiedag een artikel zou schrijven waarin hij zou worden geciteerd.

Het recht op vrije meningsuiting geldt ook voor magistraten. Zij hebben het recht om de wetgever attent te maken op moeilijkheden bij de toepassing van wetten. Dit moet echter discreet en niet openbaar gebeuren. Magistraten moeten dus voorzichtig zijn met uitspraken op een studiedag om die discretie te waarborgen.

Het wetsvoorstel betreffende de inbeslagname van ondernemingsgoederen zoekt naar een evenwicht tussen de economische realiteit en de basisrechtsbeginselen. Daarom werd om advies gevraagd aan het College van procureurs-generaal. Daarin staat dat het bereid is om een dialoog aan te gaan met de vertegenwoordigers van economische sectoren die nadeel zouden ondervinden van het beslag per equivalent. Daarom werden alle betrokken partijen uit de gerechtelijke wereld en uit de bedrijfswereld, trouwens niet alleen de diamant, maar ook UNIZO en VBO, uitgenodigd voor een open debat. Het Parlement zal verder beslissen

13 Questions jointes de

- M. Jean-Luc Crucke au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les propos du procureur général d'Anvers relatifs au secteur du diamant" (n° 5566)
- M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les critiques formulées par le procureur général de la cour d'appel d'Anvers à propos de la loi relative au diamant" (n° 5612)

13.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Récemment, le procureur général près la cour d'appel d'Anvers a formulé des critiques à propos de la loi dite « loi diamants ». Contrairement à M. Crucke, je considère que c'est son droit le plus strict.

Quelle est la position du ministre ?

13.02 Jo Vandeurzen, ministre (en néerlandais) : Ces observations ont été formulées à l'occasion d'une journée d'étude à la KULeuven sur l'intervention du législateur pénal dans la vie des entreprises. Le procureur général d'Anvers avait procédé à une analyse juridique fondamentale de la proposition de loi et exposé les raisons pour lesquelles elle ne pourrait pas être mise en oeuvre dans la pratique. Il ignorait qu'à l'issue de cette journée d'étude, un journaliste publierait un article en le citant.

Les magistrats bénéficient également du droit à la liberté d'expression. S'ils ont le droit d'attirer l'attention du législateur sur certaines difficultés rencontrées dans le cadre de l'application des lois, ce droit doit toutefois s'exercer dans le respect d'une certaine discrétion et pas en public. Dans cette optique de discrétion, les magistrats doivent dès lors faire montre de prudence lorsqu'ils s'expriment à l'occasion d'une journée d'étude.

Il a été demandé au collège des procureurs généraux de rendre un avis sur la proposition de loi relative à diverses mesures relatives à la saisie de biens d'entreprise, étant donné que cette dernière tend à établir un équilibre entre la réalité économique et les principes juridiques de base. Dans cet avis, le collège se déclare disposé à initier un dialogue avec les représentants des secteurs économiques qui seraient désavantagés par une saisie par équivalent. C'est pourquoi toutes les parties impliquées, issues du monde tant judiciaire que des entreprises, ont été conviées à un débat ouvert, les entreprises étant représentées non

over dit wetsvoorstel.

De betrokken procureur-generaal betreurt oprecht dat een journalist zijn uitspraken uit hun context heeft gehaald en doorspekt met eigen ideeën gepubliceerd heeft, zonder zijn medeweten of toestemming.

13.03 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Zoals ik dacht is de procureur-generaal zijn boekje niet te buiten gegaan.

De **voorzitter**: Niemand van de indieners heeft dit voorstel *diamantwet* genoemd.

Mijnheer Maingain, ingevolge een vergissing van de commissie heeft de minister vraag nr. 5580 reeds beantwoord: het kabinet had de vragen over de rechtbank van Brussel samengevoegd, maar dat staat zo niet aangeduid op de agenda.

13.04 Olivier Maingain (MR): Ik wou nog een aantal subvragen stellen over sommige aspecten, maar ik zal er later op terugkomen.

Het incident is gesloten.

14 Vraag van de heer Olivier Maingain aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het gevolg dat dient te worden gegeven aan het recente arrest van het hof van beroep van Brussel inzake de vrij spraak van een bijzitter van een stembureau in Lennik bij de parlementsverkiezingen van 10 juni 2007" (nr. 5579)

14.01 Olivier Maingain (MR): Op 20 mei sprak de Vlaamse kamer van het hof van beroep te Brussel een man vrij die geweigerd had in Lennik als bijzitter te fungeren voor de parlementsverkiezingen van 10 juni 2007, met als motief dat de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde (BHV) nog niet gesplitst was. Daarmee vernietigde het hof het vonnis van de correctionele rechtbank. In zijn motivatie stelt het hof dat de wetgever de wettelijke redenen die een bijzitter mag aanvoeren om niet te zetelen niet heeft vastgelegd, en dat het hof van beroep deze redenen dientengevolge naar eigen goeddunken mag vaststellen.

Nog betwistbaarder is het feit dat het hof in een van zijn overwegingen opmerkt dat het Vlaams Parlement, in een resolutie die na het arrest van het Grondwettelijk Hof aangenomen werd, gesteld heeft

seulement par le secteur diamantaire mais également par l'Unizo et la FEB. Il appartiendra au Parlement de prendre une décision quant à cette proposition de loi.

Le procureur général concerné regrette sincèrement qu'un journaliste ait isolé ses déclarations de leur contexte et qu'il les ait publiées à son insu et sans son aval en parsemant son texte de ses propres idées.

13.03 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Comme je m'y attendais, le procureur général n'a pas outrepassé ses compétences.

La **présidente**: Aucun des auteurs ne fait référence au secteur diamantaire dans l'intitulé de cette proposition de loi.

Monsieur Maingain, suite à une erreur de la commission, le ministre a déjà répondu à la question n° 5580; le cabinet avait joint les questions relatives au tribunal de Bruxelles mais elles ne figurent pas comme telles à l'ordre du jour.

13.04 Olivier Maingain (MR): Il me restait quelques sous-questions à poser à propos de certains aspects mais j'y reviendrai ultérieurement.

L'incident est clos.

14 Question de M. Olivier Maingain au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les suites à réserver au récent arrêt de la cour d'appel de Bruxelles relatif à l'acquittement d'un assesseur dans un bureau de vote de Lennik lors des élections législatives du 10 juin 2007" (n° 5579)

14.01 Olivier Maingain (MR): Le 20 mai, la Cour d'appel de Bruxelles, chambre flamande, a acquitté un assesseur qui avait refusé de siéger à Lennik lors des élections législatives du 10 juin 2007 au motif que l'arrondissement électoral de Bruxelles-Hal-Vilvoorde (BHV) n'était pas encore scindé. La Cour a ainsi réformé le jugement du tribunal correctionnel. Dans sa motivation, elle a considéré que le législateur n'a pas déterminé les causes légales permettant à un assesseur de ne pas siéger et que, dès lors, la Cour d'appel peut les déterminer de manière discrétionnaire.

De manière encore plus contestable, la Cour relève parmi ses attendus que le Parlement flamand a admis dans une résolution postérieure à l'arrêt de la Cour constitutionnelle qu'il n'était pas possible de

dat een ongelijke behandeling van de Vlaamse kiezers in BHV ten opzichte van de Franstalige kiezers niet verdedigbaar was ten opzichte van de bevolking. Deze politieke verantwoording ondergraaft de rechtszekerheid!

Bij wijze van boutade heb ik de voorstanders van de regionalisering van het verkeersreglement gezegd dat ze de bestuurders misschien konden aanraden het verkeersreglement gewoon niet meer na te leven, want zolang het niet geregionaliseerd zou zijn, zou men rechtscollages zover kunnen krijgen dat ze snelheidsovertreders niet meer veroordelen. Dat is een vergelijkbare redenering.

Dat arrest zou zelfs strijdig zijn met de rechtspraak van het hof van beroep te Antwerpen of te Gent.

Dat arrest van het hof van beroep heeft veeleer een politieke dan een juridische draagwijdte. Indien men een hoog rechtscollage een dergelijk arrest laat vellen zonder dat het parket-generaal daartegen in cassatie gaat, zou aldus een onaanvaardbare rechtspraak gevestigd worden. Mijnheer de minister, zal u van uw injunctierecht gebruik maken om het openbaar ministerie te verzoeken zich alsnog in cassatie te voorzien?

14.02 Minister **Jo Vandeurzen** (*Frans*): Ik heb nog geen kennis genomen van het arrest. Ik ken derhalve de exacte consideransen niet waarop de vrijpraak berust. Het parket-generaal te Brussel heeft me wel laten weten dat het arrest bestudeerd wordt en dat de eventuele beslissing om beroep in cassatie in te stellen te gepasten tijde zal genomen worden.

In drie gelijksoortige dossiers werden drie beschuldigen op 17 januari 2008 wel veroordeeld door het hof van beroep te Gent. De verdediging heeft beroep in cassatie ingesteld. De jurisprudentie van het Hof van Cassatie zal dan ook ongetwijfeld als norm gehanteerd worden. Om die reden wens ik geen gebruik te maken van mijn positief injunctierecht.

14.03 **Olivier Maingain** (MR): Het verwondert me dat het openbaar ministerie u het arrest nog niet heeft overgezonden. Ik kan het u wel bezorgen. Het verbaast me ook dat u, hoewel u nog geen kennis van het arrest heeft genomen, toch verklaarde dat u geen gebruik zou maken van uw positief injunctierecht.

Een arrest van het Hof van Cassatie dat het arrest van het Gentse hof van beroep bevestigt of tenietdoet zal geen gevolgen hebben voor het

défendre auprès de la population le fait que les électeurs flamands de BHV soient traités différemment des électeurs francophones. Cette justification, d'ordre politique, est contraire à la sécurité juridique.

En guise de boutade, j'ai invité les tenants de la régionalisation du code de la route à recommander aux conducteurs de ne plus respecter le code car, tant qu'on n'avait pas régionalisé ce dernier, on pourrait peut-être obtenir des juridictions de ne pas condamner les chauffards pour excès de vitesse. C'est un raisonnement similaire.

Cet arrêt serait même en contradiction avec une jurisprudence de la Cour d'appel d'Anvers ou de la Cour d'appel de Gand.

L'arrêt de la Cour d'appel a une portée plus politique que juridique, et laisser une haute juridiction exprimer un tel arrêt sans que le parquet général ne réagisse par un pourvoi en cassation créerait une jurisprudence totalement contestable. Monsieur le Ministre, ferez-vous usage de votre pouvoir d'injonction pour inviter le ministère public à former un pourvoi en cassation ?

14.02 **Jo Vandeurzen**, ministre (*en français*) : Je n'ai pas encore pris connaissance de l'arrêt, je ne connais donc pas les motifs précis sur lesquels l'acquiescement est fondé. Cependant, le parquet général de Bruxelles m'a fait savoir que l'arrêt était à l'étude et que la décision éventuelle d'introduire un pourvoi en cassation serait prise en temps utile.

Dans trois dossiers similaires, le 17 janvier 2008, trois inculpés avaient été condamnés par la Cour d'appel de Gand. La défense s'est pourvue en cassation. Dès lors, la jurisprudence en Cour de cassation pourra sans doute faire autorité. C'est pourquoi je ne souhaite pas faire usage de mon droit d'injonction positive.

14.03 **Olivier Maingain** (MR) : Je m'étonne que le ministère public ne vous ait pas encore transmis l'arrêt. Je peux vous le remettre. Je m'étonne aussi que, n'en ayant pas eu connaissance, vous déclariez néanmoins que vous ne ferez pas usage de votre pouvoir d'injonction positive.

Un arrêt de la Cour de cassation qui confirmera ou réformera l'arrêt de la Cour d'appel de Gand n'aura aucune portée pour la Cour d'appel de Bruxelles.

Brusselse hof van beroep. Die beslissing van het Brusselse hof van beroep wordt dus definitief, aangezien er geen beroep in cassatie wordt ingesteld, en dat arrest zal als norm gelden in het rechtsgebied van het Brusselse hof van beroep. Het staat niet aan een rechterlijke overheid om om politieke redenen een betwistbare jurisprudentie te bedenken. Ik vraag u, met het oog op een geloofwaardige werking van ons gerechtelijk apparaat, toe te zien op de eenvormigheid van onze rechtspraak.

Het incident is gesloten.

15 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Bert Schoofs aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de kritiek vanwege de Inspectie van Financiën op het masterplan voor de gevangenen" (nr. 5606)
- de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "het gebrek aan budgettaire onderbouw van het zogenaamde masterplan gevangenen" (nr. 5647)

15.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): De Ministerraad keurde het masterplan voor de gevangenen ongewijzigd goed ondanks een kritisch rapport van de Inspectie Financiën. Kunnen wij dit rapport inkijken?

Het meerjarenplan zou onvoldoende budgettaire onderbouwd zijn, geen enkele nieuwe gevangenis zal het ideale aantal plaatsen van vierhonderd hebben, er zouden problemen zijn bij het verwerven van bouwgronden en er zou geen rekening gehouden zijn met de kosten voor sportzalen, administratie en ateliers. Kan de minister dit toelichten? Zal hij het plan bijsturen?

15.02 Renaat Landuyt (sp.a+Vl.Pro): De Inspectie Financiën heeft gewezen op het gebrek aan financiering voor het nieuwe masterplan gevangenen en merkt op dat vroegere financiële engagementen worden doorgeschoven.

Klopt dat? Welke stappen om het masterplan uit te voeren werden er al gezet?

15.03 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): Het masterplan 2008-2012 voor een gevangenisinfrastructuur in humane omstandigheden is een gezamenlijk initiatief van de Regie der Gebouwen en de FOD Justitie. De Ministerraad keurde op 18 april de maatregelen op korte, middellange en lange termijn goed. De reeds genomen beslissingen over de nieuwbouw van de

Dès lors, cette décision de la Cour d'appel de Bruxelles sera définitive, faute de pourvoi en cassation, et l'arrêt fera jurisprudence dans le ressort de la Cour d'appel de Bruxelles. Il n'appartient pas à une autorité judiciaire d'inventer, pour des motifs politiques, une jurisprudence contestable. Je vous demande, pour la crédibilité du fonctionnement de la Justice, de veiller à l'uniformité de nos jurisprudences !

L'incident est clos.

15 **Questions jointes de**

- M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les critiques formulées par l'Inspection des Finances à propos du masterplan pour les prisons" (n° 5606)
- M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'absence de base budgétaire pour le masterplan pour les prisons" (n° 5647)

15.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Le masterplan pour les prisons a été approuvé tel quel en Conseil des ministres, malgré le rapport critique de l'Inspection des Finances. Pourrions-nous consulter ce rapport ?

Le plan pluriannuel ne reposerait pas sur des bases budgétaires solides, aucune des nouvelles prisons ne compterait le nombre de places idéal, qui est de 400, l'acquisition des terrains poserait problème et le coût afférent aux salles de sport, à l'administration et aux ateliers n'aurait pas été pris en compte. Le ministre pourrait-il nous fournir des précisions à ce sujet ? Compte-t-il corriger ce plan ?

15.02 Renaat Landuyt (sp.a+Vl.Pro) : L'Inspection des Finances a mis en évidence l'insuffisance du financement pour le nouveau masterplan 'prisons' et le report d'engagements financiers antérieurs.

Qu'en est-il ? Quelles étapes ont déjà été franchies en vue de la mise en œuvre du masterplan ?

15.03 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais) : Le masterplan 2008-2012, qui tend à mettre en place une infrastructure pénitentiaire avec des conditions de détention humaines, constitue une initiative commune de la Régie des Bâtiments et du SPF Justice. Le Conseil des ministres a approuvé le 18 avril les mesures à court, moyen et long terme. Les décisions déjà prises en matière de

gevangenissen te Gent, Antwerpen, Dendermonde en Everberg werden bevestigd.

Om tegemoet te komen aan de kritiek van de Inspectie Financiën werd beslist dat de drie nieuwe inrichtingen van het Ducpétiaux-type zullen zijn en om de reeds aangekochte grond te Achène te recupereren voor een Franstalige jeugdgevangenis. De Regie en de FOD Justitie worden tevens belast met het uitwerken van een meerjarenplan voor onderhoudswerken en moeten een samenwerkingsprotocol opstellen. De noodzakelijke kredieten zullen in de begroting worden ingeschreven. Er mag een beroep worden gedaan op alternatieve financiering.

De Inspectie Financiën bij de FOD Justitie heeft geen bezwaren gemaakt tegen het masterplan en de Inspectie bij de Regie der Gebouwen merkte op dat de uitgaven na 2008 verder gepreciseerd moeten worden. Op basis daarvan heeft de staatssecretaris van Begroting zijn akkoord gegeven voor het masterplan.

De nodige middelen werden uitgetrokken in de begroting 2008. Naargelang van de aard van de werken worden verschillende begrotingsartikelen van het budget van de Regie der Gebouwen aangesproken. Daarbovenop wordt er gerekend op opbrengsten uit verkopen. Ten slotte is er de mogelijkheid om nieuwe projecten te bekostigen door alternatieve financiering, zoals publiek-private samenwerking. Voor elk project zal afzonderlijk beslist worden hoe het best gefinancierd kan worden. De Inspectie Financiën bij de Regie der Gebouwen heeft daartegen geen bezwaren geformuleerd, maar wel tegen het sluiten van een samenwerkingsprotocol tussen de FOD Justitie en de Regie, hoewel dit volgens mij wel zou kunnen bijdragen tot een snellere en efficiëntere dienstverlening. De voorgeschreven toezichtsprocedures zullen worden gevolgd.

Het is moeilijk om voor de volgende jaren al kredieten te bekomen. Het Parlement heeft namelijk het prerogatief om jaarlijks over de begroting te stemmen. De regering is echter vastbesloten om ook de komende jaren de nodige budgetten uit te trekken.

Er is helemaal geen sprake van het doorschuiven van vroegere financiële engagementen. De regering werkt integendeel aan een versnelde uitvoering van eerder genomen beslissingen of stuurt ze bij. Conform het begrotingsrecht moeten er in de komende begroting extra middelen worden gezocht. Voor de FOD Justitie gaat het over een veelvoud

constructions nouvelles à Gand, à Anvers, à Termonde et à Everberg ont été confirmées.

Pour répondre aux critiques formulées par l'Inspection des Finances, il a été décidé que les trois nouveaux établissements seraient du type Ducpétiaux et que le terrain déjà acheté à Achène serait récupéré pour la construction d'un établissement pour jeunes délinquants francophones. La Régie et le SPF Justice seront également chargés d'élaborer un programme pluriannuel pour les travaux de maintenance et devront en outre élaborer un protocole de collaboration. Les crédits nécessaires seront inscrits au budget. Il pourra être recouru à des formes de financement alternatives.

L'Inspection des Finances auprès du SPF Justice n'a formulé aucune objection à l'égard du masterplan et l'Inspection auprès de la Régie des Bâtiments a indiqué que les dépenses ultérieures à 2008 devraient encore être précisées. Sur cette base, le secrétaire d'État au Budget a marqué son accord sur le masterplan.

Les moyens nécessaires ont été dégagés dans le budget 2008. Différents articles budgétaires du budget de la Régie des Bâtiments sont concernés selon la nature des travaux. On compte également sur les recettes des ventes. Enfin, le financement alternatif, comme la collaboration entre les secteurs public et privé, permet de financer de nouveaux projets. Pour chaque projet individuellement, on décidera du meilleur mode de financement. L'Inspection des Finances auprès de la Régie des Bâtiments n'a formulé aucune objection à cette procédure mais bien à la conclusion d'un protocole de coopération entre le SPF Justice et la Régie, bien qu'un tel protocole puisse selon moi contribuer à un service plus rapide et plus efficace. Les procédures de contrôle prescrites seront respectées.

Il est difficile d'obtenir dès maintenant des crédits pour les prochaines années. Le Parlement dispose effectivement de la prérogative de voter le budget chaque année. Le gouvernement est néanmoins fermement décidé à dégager les budgets nécessaires pour les années à venir également.

Il n'est nullement question de reporter des engagements financiers pris antérieurement. Le gouvernement veille au contraire à exécuter plus rapidement des décisions prises par le passé ou les adapte. Conformément au droit budgétaire, des moyens supplémentaires doivent être dégagés dans le prochain budget. Le SPF Justice a besoin

van wat de Regie nodig heeft. Sinds 18 april 2008 wordt er gewerkt aan het samenwerkingsprotocol tussen de Regie en de FOD Justitie. Op dit moment worden dringende onderhouds- en instandhoudingswerken uitgevoerd, zodat de capaciteit van onze gevangenen dit jaar nog met 266 cellen kan worden uitgebreid. Ook worden de lastenboeken opgesteld en voorbereidende studies voor de geplande projecten uitgevoerd.

Gisteren werd nog een stand van zaken opgemaakt. De gronden in Achène werden reeds aangekocht. Wat betreft de vergunningen voor de bouw van de gevangenen in Dendermonde en Everberg werd belangrijke vooruitgang geboekt. We zijn bezig met het screenen van de mogelijkheden voor de andere geplande gevangenen.

Volgende week is er opnieuw een vergadering gepland met de Regie over het samenwerkingsprotocol. Het masterplan is een principiële beslissing, maar de financiering voor de volgende jaren moet nog worden ingevuld. We zullen het masterplan dus geleidelijk aan implementeren en de financiering ervoor zoeken.

15.04 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Het gaat hier over een meerjarenplan tot 2012. De rekening moet natuurlijk wel kloppen. De minister stelt nu vragen bij dat principe en zegt dat er jaarlijks over de financiering wordt beslist. Een meerjarenplan kan echter niet worden uitgevoerd zonder financieringsplan. Het is ontluisterend dat de Inspectie Financiën het meerjarenplan bekritiseert. We zullen de minister er uiteindelijk ook niet ter verantwoording voor kunnen roepen, want tegen 2012 zal hij misschien geen minister meer zijn.

Door de wet op de interne rechtspositie van gedetineerden werden er natuurlijk ook te veel financiële verplichtingen gecreëerd, zoals de inrichting van sportzalen, ruimtes voor administratie, ateliers en dergelijke. De CD&V heeft voor de verkiezingen wel 1500 bijkomende cellen beloofd binnen de twee jaar, maar dat is een belofte die ze duidelijk niet kunnen waarmaken.

15.05 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): De minister geeft toe dat het masterplan enkel een principiële beslissing is, maar dan kunnen we eigenlijk niet spreken over een meerjarenplan. Dit is werkelijke een ongeziene werkmethode en volgens mij is dit het omgekeerde van goed bestuur. Het is typisch voor deze regering dat ze niet verder geraakt dan

de middelen veel belangrijker dan de Regie. Het protocol van samenwerking tussen de Regie en de SPF Justitie is in voorbereiding sinds 18 april 2008. De dringende onderhouds- en instandhoudingswerken worden uitgevoerd zodat de capaciteit van onze gevangenen dit jaar nog met 266 cellen kan worden uitgebreid. Ook worden de lastenboeken opgesteld en voorbereidende studies voor de geplande projecten uitgevoerd.

Le point de la situation a été réalisé hier encore. Les terrains à Achène ont déjà été achetés. En ce qui concerne les permis de bâtir pour les prisons de Termonde et d'Everberg, des progrès importants ont été réalisés. Nous sommes en train d'examiner en détail les possibilités relatives aux autres prisons prévues.

La semaine prochaine, une nouvelle réunion consacrée au protocole de coopération est prévue avec la Régie. Le masterplan est une décision de principe mais les sources de financement nécessaires pour les prochaines années n'ont pas encore été trouvées. Par conséquent, nous le mettrons en œuvre graduellement tout en recherchant des moyens de financement.

15.04 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Ce qui est en jeu en l'occurrence, c'est un plan pluriannuel arrivant à échéance en 2012. Il s'agit de veiller à ce que les comptes soient justes. Aujourd'hui, le ministre s'interroge sur ce principe et nous dit que le financement de ce plan sera l'objet de décisions annuelles. Mais exécuter un plan sans échéancier relatif à son financement est une mission impossible. Les critiques émises par l'Inspection des Finances au sujet du plan pluriannuel n'incitent pas à l'optimisme. Enfin, nous ne pourrions pas demander des comptes au ministre car d'ici à 2012, il ne sera sans doute plus en fonctions.

En outre, il est évident que la loi sur le statut des détenus a créé trop d'obligations financières telles que celles ayant trait à l'aménagement de salles de sport, de locaux administratifs, d'ateliers, etc. Avant les élections, le CD&V avait certes promis de prévoir 1.500 cellules supplémentaires en deux ans mais c'est une promesse qu'il ne peut manifestement pas tenir.

15.05 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): Le ministre reconnaît que le masterplan n'est qu'une décision de principe mais dans ce cas, il ne peut être question de plan pluriannuel. Le ministre applique véritablement ici une méthode de travail inédite qui, selon moi, est le contraire d'une bonne administration. L'incapacité de ce gouvernement à

een overzicht van wat ze nog moet beslissen.

faire davantage que fournir un aperçu de futures décisions est emblématique de son style.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: Vragen nr. 5614 van de heer Schoofs en nr. 5669 van de heer Landuyt worden uitgesteld.

La **présidente**: Les questions n° 5614 de M. Schoofs et n° 5669 de M. Landuyt sont reportées.

Voorzitter: mevrouw Sabien Lahaye-Battheu

Présidente: Mme Sabien Lahaye-Battheu

16 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Xavier Baeselen aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de te vrezen raciale spanning in Anderlecht" (nr. 5621)
- de heer Bart Laeremans aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de rellen in Anderlecht, de oproepen tot geweld, de schade die werd aangericht en het vervolgingsbeleid hieromtrent" (nr. 5645)
- mevrouw Mia De Schamphelaere aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de internetoproepen tot oproer" (nr. 5649)
- de heer Renaat Landuyt aan de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de gevolgen van de rellen in Anderlecht en de stoere taal van de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie" (nr. 5669)

16 **Questions jointes de**

- M. Xavier Baeselen au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les tensions raciales à craindre à Anderlecht" (n° 5621)
- M. Bart Laeremans au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les émeutes à Anderlecht, les appels à la violence, les dommages occasionnés et la politique de poursuites en la matière" (n° 5645)
- Mme Mia De Schamphelaere au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les appels à l'émeute lancés sur internet" (n° 5649)
- M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "les conséquences des émeutes à Anderlecht et le langage musclé des ministres de l'Intérieur et de la Justice" (n° 5669)

16.01 **Xavier Baeselen** (MR): Hoewel de oorzaken van die confrontatie moeilijk kunnen worden achterhaald, werd er op een – sindsdien van het internet gehaalde – blog, die op een paar uur tijd 3.677 bezoekers en 774 reacties kreeg, opgeroepen om rellen te schoppen. Die incidenten in Anderlecht tussen supporters (skinheads) en jongeren van buitenlandse origine zijn het gevolg van raciale spanningen.

16.01 **Xavier Baeselen** (MR): Même s'il est difficile de déterminer les causes de ces affrontements, un appel à l'émeute a été lancé à partir d'un *blog*, désactivé depuis, mais qui avait reçu 3.677 visiteurs et 774 commentaires en quelques heures. Des tensions à caractère racial évident ont produit ces incidents à Anderlecht entre supporters skinheads et jeunes d'origine étrangère.

Welke middelen werden er in het kader van die rellen ingezet? Sommige perscommentatoren en verenigingen spreken hun verwondering uit over het feit dat 193 van de 194 personen die administratief werden aangehouden van buitenlandse origine zijn. Ik zal deze vragen ook stellen aan de minister van Binnenlandse Zaken.

Quels ont été les moyens mobilisés pour cet événement? Certains commentaires de la presse et d'associations s'étonnent du fait que 193 des 194 arrestations administratives aient concerné des personnes d'origine étrangère. J'aurai également l'occasion de poser ces questions au ministre de l'Intérieur.

Zal men gebruik maken van het positief injunctierecht indien het parket de geïdentificeerde daders van de vernielingen niet vervolgt?

Sera-t-il fait recours au droit d'injonction positive si le parquet ne poursuit pas les auteurs identifiés des saccages?

Wordt op dergelijke *blogs* een toezicht overwogen?

Une surveillance de tels *blogs* est-elle envisagée?

16.02 **Bart Laeremans** (Vlaams Belang): De feiten

16.02 **Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Les faits

in Anderlecht zijn ernstig en zorgwekkend. De politie heeft puik werk geleverd: door haar massale aanwezigheid en de verschillende aanhoudingen kon ze de confrontatie tussen twee gewapende groepen grotendeels vermijden. Ze kon wel niet verhinderen dat er gewonden vielen en dat er veel materiële schade is. Sommige straten zijn in een puinhoop herschape, wat op termijn dramatische gevolgen kan hebben voor de leefbaarheid van sommige wijken.

In elk normaal land worden geweldplegers die geïdentificeerd kunnen worden, vervolgd en bestraft. Maar in België is er door het plaatsgebrek een echte crisis op het vlak van de strafuitvoering. Dat is een echte schande.

Werd er een raming gemaakt van de schade? Hoeveel gewonden vielen er bij de politie? Hoeveel relschoppers werden vrijdag aangehouden? Hoeveel aanhoudingen waren gerechtelijk? Om hoeveel minderjarigen gaat het? Is er een onderscheid te maken tussen voetbalsupporters en allochtone belagers? Wanneer werden de relschoppers vrijgelaten? Zijn er nog steeds mensen aangehouden?

Op internetblogs konden we heel wat agressieve en racistische uitspraken lezen. Hoe reageren de minister en het Brusselse parket hierop? Werden de daders van deze opruiende boodschappen al geïdentificeerd? Werd een onderzoek ingesteld?

Veel relschoppers waren gemaskerd en/of gewapend met ijzeren staven en zware projectielen. Ik heb begrepen dat hier beelden van bestaan: werden al vervolgingen en snelrechtprocedures ingesteld? Welke initiatieven neemt het Brusselse parket? Hoe reageert de minister op de oproep van minister Dewael om de betrokkenen in elk geval toch al huisarrest en werkstraffen te geven?

16.03 Mia De Schamphelaere (CD&V - N-VA): Over welke mogelijkheden beschikken de politie en gerechtelijke opsporingsdiensten om de auteurs van deze anonieme internetoproepen op te sporen en te vervolgen? Zijn de bijzondere opsporingsmethoden hierop van toepassing? Moeten hiervoor internationale en of pan-Europese satellietnetwerken worden gebruikt, of is bijstand

qui se sont produits à Anderlecht sont graves et préoccupants. La police a fait un travail magnifique car, par sa présence massive et les multiples arrestations auxquelles elle a procédé, elle a en grande partie réussi à empêcher des heurts entre deux groupes armés. Toutefois, elle n'a pu empêcher que des personnes soient blessées et que d'importants dégâts matériels soient occasionnés. Certaines rues ont été transformées en ruines, ce qui à terme pourrait entraîner des conséquences dramatiques pour la viabilité de certains quartiers.

Dans un pays normal, tout auteur d'actes de violence pouvant être identifié est poursuivi et sanctionné mais, en Belgique, le manque de places en prison est à l'origine d'une véritable crise sur le plan de l'exécution des peines. C'est un authentique scandale.

A-t-il été procédé à une estimation des dégâts ? Combien de blessés ont-ils été à déplorer dans les rangs de la police ? Combien d'émeutiers ont été arrêtés vendredi ? Combien y a-t-il eu d'arrestations judiciaires ? De combien de mineurs d'âge s'agit-il ? Une distinction peut-elle être établie entre supporters de football et assaillants allochtones ? Quand les émeutiers ont-ils été libérés ? Certaines personnes se trouvent-elles toujours en état d'arrestation ?

Certains blogs contenaient une profusion de propos agressifs et racistes. Comment le ministre et le parquet de Bruxelles y réagissent-ils ? Les auteurs de ces messages séditieux ont-ils déjà été identifiés ? Une instruction a-t-elle été ouverte ?

Beaucoup d'émeutiers étaient masqués et/ou armés de barres de fer et de projectiles contondants. Si je ne m'abuse, des images de ces événements seraient disponibles. Je pose donc la question : des poursuites et des procédures accélérées ont-elles déjà été entamées ? Quelles initiatives le parquet de Bruxelles compte-t-il prendre ? Comment le ministre réagit-il à l'appel lancé par le ministre Dewael qui souhaite que les intéressés se voient d'ores et déjà appliquer de toute façon des peines d'assignation à résidence et de travail ?

16.03 Mia De Schamphelaere (CD&V - N-VA) : De quelles possibilités la police et les services de recherches judiciaires disposent-ils pour identifier puis poursuivre les auteurs de ces appels anonymes lancés sur internet ? Les méthodes particulières de recherche peuvent-elles être utilisées dans ce cas-ci ? Faudra-t-il recourir à des réseaux satellitaires internationaux et/ou

nodig van buitenlandse inlichtingendiensten?

paneuropéens ? Sera-t-il nécessaire de faire appel à des services de renseignements étrangers ?

16.04 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro): Ik sluit me aan bij de vorige vraagstellers en heb nog een bijkomende vraag. Wat houdt de stoere uitspraak van de minister om de jonge relschoppers in Anderlecht streng aan te pakken, precies in? Hoe staat het met de opbouw van het aangekondigde zonale veiligheidsplan voor Anderlecht?

16.04 Renaat Landuyt (sp.a+VI.Pro) : Je me rallie à mes collègues qui ont posé des questions avant moi. Pour ma part, j'ai encore une question à poser. Qu'impliquent concrètement les propos musclés du ministre selon lesquels les jeunes émeutiers d'Anderlecht doivent être sévèrement sanctionnés ? Où en est la mise au point du plan de sécurité zonal annoncé pour Anderlecht ?

16.05 Minister Jo Vandeuren (*Frans*) : Ik geef u de feiten zoals ze mij door de politie en het parket zijn gerapporteerd, met het belangrijke voorbehoud dat het onderzoek nog loopt. Ik moet samenvatten.

16.05 Jo Vandeuren, ministre (*en français*) : Je vais vous livrer les faits que m'ont rapportés la police et le parquet, sous l'importante réserve que l'enquête se poursuit. Je suis obligé de résumer.

Op zondag 18 mei, om 15.20 uur werd de lokale politie van de zone Zuid ingeschakeld om een eind te maken aan een ruzie in het metrostation Sint-Guido tussen jonge allochtonen en door Anderlecht supporters gesteunde jongeren van het De Lindeplein.

Le dimanche 18 mai, à 15h 20, la police locale de la zone Midi a été requise pour interrompre une altercation dans la station de métro Saint-Guidon entre de jeunes allochtones et des jeunes de la place de Linde soutenus par des supporters d'Anderlecht.

De volgende dag trok een door jonge allochtonen aangevoerde strafexpeditie naar een café. Er begon een vechtpartij tussen de twee groepen en een patrouille werd ingesloten door een vijftigtal supporters die met stokken en knuppels zwaaiden.

Le lendemain, une expédition punitive fut menée par des jeunes allochtones contre un café. Une bagarre commença entre les deux groupes et une patrouille fut encerclée par une cinquantaine de supporters exhibant des bâtons et des matraques.

Op 21 mei werden twee molotovcocktails klaar voor ontploffing aangetroffen in een winkel van de Processiestraat.

Le 21 mai, deux cocktails molotov ont été trouvés prêts à l'emploi dans un magasin de la rue de la Procession.

Op een blog werden alle jongeren van de Brusselse gemeenten opgeroepen om op vrijdag 23 mei rond 19 uur samen te komen bij Sint-Guido waar de Vlamingen en de skinheads zouden worden aangepakt. Op dinsdag 20 mei om 10 uur hadden 3.659 personen de blog al bezocht vooraleer die op 22 mei om 17.15 uur door de Franse leverancier op eigen initiatief uitgeschakeld werd wegens de racistische taal van de bezoekers.

Un blog demandait à tous les jeunes des communes bruxelloises de se rassembler à Saint-Guidon le vendredi 23 mai vers 19h pour s'attaquer aux Flamands et aux skinheads. Le mardi 20 mai, à 10h, le blog avait déjà été visité par 3.659 personnes, avant d'être fermé le 22 mai à 17h15 par le fournisseur français, de sa propre initiative, en raison des propos racistes échangés par les visiteurs.

De feiten met betrekking tot die blog leidden op 23 mei tot het openen van een dossier bij het parket van Brussel, met aanwijzing van een onderzoeksrechter nog voor de gewelddadige evenementen van het afgelopen weekend plaatshadden.

Les faits relatifs à ce blog ont donné lieu à l'ouverture d'un dossier par le parquet de Bruxelles en date du 23 mai, avec désignation d'un juge d'instruction avant même le début des événements violents du week-end dernier.

De gemeentelijke overheid heeft de politie ingezet en heeft een gemeentelijk besluit uitgevaardigd dat samenscholingen van meer dan vijf personen verbiedt.

Les autorités communales ont mobilisé des forces de police et pris un arrêté communal interdisant les rassemblements de plus de cinq personnes.

Aan de ene kant was er een groep van 150 à 300 jongeren die vaak in het café op het De Lindeplein

Il s'agissait, d'une part, d'un groupe de 150 à 300 jeunes adultes fréquentant le café de la place de

komen, waar de stamgasten voornamelijk Anderlecht-supporters zijn. Aan de andere kant waren er groepen van honderden jongeren van Noord-Afrikaanse origine, onder wie in mindere mate ook zwarten.

Het ordewoord van de eerste groep was: de buurt van het De Lindeplein verdedigen en elke aanval beantwoorden met een tegenaanval. De tweede groep verzamelde aan het metrostation Sint-Guido en op het Dapperheidsplein. Volgens de politie stuurde die groep aan op een confrontatie met de andere groep.

Er werd een politiemacht op de been gebracht om een confrontatie tussen beide groepen af te wenden. Het parket van Brussel was aanwezig.

(Nederlands) De politie is er grotendeels in geslaagd de groepen uit elkaar te houden. De zogenaamde groep van allochtonen begon vanaf 18.30 uur stenen te gooien naar de politie, richtte diverse vernielingen aan en ging over tot diefstal in de Wayezstraat. De toestand verslechterde na verloop van tijd en mondde uit in een soort van stadsguerrilla tussen herrieschoppers en de politie.

De zogenaamde groep van voetbalsupporters probeerde meermaals het metrostation te bereiken. De politie kon hen eerst zonder geweld terugdringen, maar werd later met stenen en kasseien bekogeld. Ongeveer vijftig mensen uit deze groep vernielden rond 22.30 uur een wagen in de Bertauxlaan. Het ging blijkbaar niet om een geparkeerd voertuig, maar om een voertuig dat tot stilstand werd gebracht.

Veertien politiemensen raakten gewond. Alle politieambtenaren die medische verzorging kregen, zijn dezelfde avond uit het ziekenhuis ontslagen.

Op het De Lindeplein werden de vitrines van vier handelszaken, het raam van een bushokje en een verkeerspaneel beschadigd of vernietigd. Ook het wegdek was beschadigd. Op het Dapperheidsplein en rond het metrostation Sint-Guido werden onder meer 22 uitstalramen van winkels, cafés en het metrostation en verschillende verkeerspanelen vernietigd of beschadigd.

In totaal werden voor de feiten van vrijdagavond 23 mei 197 personen gearresteerd, waarvan 70 procent minderjarig. De arrestaties vonden alleen plaats in de groep aan het metrostation en op het Dapperheidsplein. De relschoppers werden geleidelijk vrijgelaten. De gearresteerde personen

Linde, dont les habitués sont principalement des supporters du club de football d'Anderlecht. D'autre part, il s'agissait de groupes de plusieurs centaines de jeunes originaires d'Afrique du Nord, et dans une moindre mesure d'Afrique Noire.

Le mot d'ordre du premier groupe était de défendre le secteur de la place de Linde et de riposter à toute attaque. Le deuxième groupe s'est réuni dans le secteur de la station du métro Saint-Guidon et de la place de la Vaillance. Selon la police, ce groupe désirait entrer en confrontation avec l'autre groupe.

Un dispositif policier a été mis en place afin d'éviter une confrontation entre les deux groupes. Le parquet de Bruxelles était présent sur les lieux.

(En néerlandais) La police a réussi dans une large mesure à maintenir les deux groupes séparés. Vers 18h30, le groupe dit « des allochtones » a commencé à lancer des pierres en direction de la police et a commis différentes destructions et des vols dans la rue Wayez. Au fil du temps, la situation s'est détériorée et a dégradé en une sorte de guérilla urbaine entre les auteurs de troubles et la police.

Le groupe dit « des supporters de football » a essayé de rejoindre la station de métro à plusieurs reprises. La police a pu les repousser sans difficulté dans un premier temps mais elle a ensuite été la cible de jets de pierre et de pavés. Vers 22h30, avenue Bertaux, une cinquantaine de membres de ce groupe ont détruit une voiture qui n'était apparemment pas en stationnement mais qui aurait été mise à l'arrêt.

Quatorze policiers ont été blessés. Tous les agents de police ayant dû recevoir des soins ont pu quitter l'hôpital le soir-même.

Place De Linde, les vitrines de quatre commerces, le vitrage d'un abribus et un panneau de signalisation ont été endommagés ou détruits. Le revêtement a également été endommagé. Place de la Vaillance et dans les environs de la station de métro Saint-Guidon, 22 étalages de commerces et de débits de boissons, ainsi que la station de métro et différents panneaux de signalisation, ont été endommagés ou détruits.

Les faits du vendredi 23 mai ont entraîné l'arrestation de 197 personnes, dont 70 % de mineurs d'âge. Ces arrestations concernaient uniquement des membres du groupe rassemblé à la station de métro et à la place de la Vaillance. Les auteurs de troubles ont été relâchés

kwamen vooral uit Sint-Jans-Molenbeek, Anderlecht en Brussel-Stad, maar ook uit andere gemeenten.

Er was permanent een magistraat aanwezig van het parket van Brussel, maar de lokale politie heeft geen gerechtelijke arrestatie gemeld. Er gebeurde op 24 mei wel een gerechtelijke arrestatie van een persoon die in het bezit was van een wapenstok. Na verhoor werd deze persoon terug in vrijheid gesteld.

Reeds op 23 mei - nog voor het geweld - werd een gerechtelijk onderzoek geopend wegens het aanzetten tot oproer en vereniging van misdadigers. Er werd een onderzoeksrechter aangesteld om alle wettelijk toegelaten onderzoeksdaaden te kunnen uitvoeren om de personen te identificeren die de blog gebruikt hebben. Verder kan ik geen details geven om het geheim van het onderzoek niet te schaden.

Dat twee bevolkingsgroepen worden geïnspireerd door rassenhaat en de gewelddadige confrontatie zoeken, is zeer ernstig. De gerechtelijke overheid moet hiertegen reageren. Ook de politie moet worden verhoord met het oog op het herkennen van de reischoppers. Daartoe werd een aparte onderzoekscel opgericht. De optimale bewijsgaring is cruciaal voor het onderzoek.

Ik drong er bij de procureur des Konings te Brussel op aan samen te komen met de burgemeesters van de zone Brussel-Zuid om in het zonale veiligheidsplan 2009-2011 prioriteit te geven aan de bestrijding van de straatcriminaliteit. De redactie van dat plan wordt van zeer nabij gevolgd, ook door minister Dewael overigens. Ik dring vandaag opnieuw aan tot spoed bij de uitwerking van het plan.

De feiten van 23 en 24 mei in Anderlecht eisen een efficiënte aanpak van het parket. Men moet goede dossiers samenstellen met bewijzen van zowel materiële als morele bestanddelen van de misdrijven zodat het openbaar ministerie sterk staat bij de vervolging. De gerechtelijke overheden werd gevraagd mij regelmatig op de hoogte te houden.

In mijn beleidsnota wees ik erop dat politie en justitie in bepaalde gevallen gehinderd worden bij het voorkomen, opsporen en bestraffen van zeer zware misdrijven doordat het wettelijk opsporingsarsenaal niet aangepast is aan de technologische evolutie, terwijl door criminele groepen volop gebruik gemaakt wordt van moderne

progressivement. Les personnes arrêtées venaient principalement de Molenbeek-Saint-Jean, d'Anderlecht et de Bruxelles-Ville, mais aussi d'autres communes.

Un magistrat du parquet de Bruxelles était présent en permanence, mais la police locale n'a pas rapporté d'arrestations judiciaires. Une personne a cependant fait l'objet d'une telle arrestation le 24 mai pour détention d'une matraque et a été remise en liberté après avoir subi un interrogatoire.

Dès le 23 mai, c'est-à-dire avant même le début des hostilités, une instruction a été ouverte pour incitation à l'émeute et association de malfaiteurs. Un juge d'instruction a été désigné pour pouvoir accomplir tous les actes d'instruction autorisés par la loi en vue d'identifier les personnes qui ont utilisé le blog. Je ne puis donner davantage de détails sous peine de violer le secret de l'instruction.

Il est très grave de constater que deux groupes de population inspirés par la haine raciale cherchent la confrontation. L'autorité judiciaire doit réagir à cette situation. Une cellule d'enquête distincte a été chargée d'entendre les policiers en vue de reconnaître les émeutiers. Il est essentiel pour l'enquête que les preuves soient collectées d'une façon optimale.

J'ai insisté auprès du procureur du Roi à Bruxelles pour qu'une réunion soit organisée avec les bourgmestres de la zone de Bruxelles-Midi en vue de donner la priorité à la lutte contre la criminalité urbaine dans le plan zonal de sécurité 2009-2011. J'insiste aujourd'hui une nouvelle fois pour que ce plan, dont l'élaboration fait l'objet d'un suivi minutieux y compris de la part de M. Dewael, voie le jour rapidement.

Les faits qui ont eu lieu les 23 et 24 mai à Anderlecht requièrent une approche efficace de la part du parquet. Il convient de constituer des dossiers solides comprenant des preuves des éléments tant matériels que moraux constitutifs des infractions, de sorte que le ministère public puisse adopter une position forte au moment d'engager des poursuites. J'ai prié les autorités judiciaires de m'informer régulièrement de l'avancement des dossiers.

Dans ma note de politique générale, j'ai souligné que dans certains cas, la police et la justice sont gênés dans leur travail de prévention, de recherche et de répression d'infractions graves parce que l'arsenal légal en matière de recherche n'a pas été adapté à l'évolution technologique alors même que des groupes criminels recourent largement aux

telecommunicatie en het internet. Dit geldt ook inzake het aanzetten tot rassenhaat en het plegen van misdrijven.

Op 13 maart 2008 werd een werkgroep opgericht om nieuwe wetgeving voor te bereiden inzake de verbetering van de opsporingsmethodes. In een artikel in het *Tijdschrift voor Strafrecht* van april 2008 wezen twee magistraten er trouwens op dat er reeds wettelijke instrumenten voorhanden zijn om de strijd tegen internetcriminaliteit en criminaliteit via het internet aan te pakken, maar dat de wetgever onvoldoende rekening hield met de eigen realiteit van het internet. De werkgroep zal ook rekening houden met de conclusies van het expertisenetwerk voor grootbanditisme en terrorisme inzake internetrecherche.

16.06 Xavier Baeselen (MR): Het verheugt me dat de minister en de gerechtelijke autoriteiten dat dossier ernstig opvatten - er wordt vervolging ingesteld - en ook dat er een onderzoek ingesteld wordt ten aanzien van de blog zelf.

16.07 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Het is goed dat een gerechtelijk onderzoek naar de weblogs werd geopend. Ik hoop dat daaraan prioriteit wordt gegeven en er voldoende middelen ter beschikking staan.

België is al lang niet meer het prachtige multiculturele paradijs waarvan sommigen dromen. Het wordt een nachtmerrie. Twee groepen zetten via weblogs aan tot rassenhaat en geweld. Allebei bekogelden ze de politie. Dat moet worden vervolgd. Een bepaalde groep mobiliseerde massaal, wat aanleiding gaf tot een tegenreactie. Wij mogen de oorzaak niet uit het oog verliezen. De politie van Brussel wordt op haar beurt van racisme beschuldigd omdat zij meer jonge allochtonen en vreemdelingen zou hebben opgepakt dan Belgen, maar het geweld was aan hun zijde dan ook veel groter. Dat de geloofwaardigheid van de politie in twijfel wordt getrokken, is echter gevaarlijk.

Van de gearresteerden was 70 procent minderjarig. Dat betekent dat 140 jongeren werden opgepakt waarvoor men toch geen plaats heeft in de instellingen. Wij kunnen met het huidige jeugdrecht en met onze huidige capaciteit in de instellingen de problemen niet aan. We moeten zorgen voor een veel ruimere opvangcapaciteit en een hedendaags strafarsenaal, want dit is nog maar het begin van een hete zomer.

16.08 Mia De Schamphelaere (CD&V - N-VA):

moyens modernes de télécommunication et à l'internet. Il en va de même de l'incitation à la haine raciale et de la commission d'infractions.

Le 13 mars 2008, un groupe de travail a été créé pour préparer la nouvelle législation tendant à une amélioration des méthodes de recherche. Dans un article publié dans le *Tijdschrift voor Strafrecht* d'avril 2008, deux magistrats ont d'ailleurs souligné qu'il existe d'ores et déjà des instruments législatifs permettant de lutter contre la criminalité sur Internet et par l'entremise d'Internet, mais que le législateur n'a pas suffisamment tenu compte de la spécificité du web. Le groupe de travail tiendra également compte des conclusions du réseau d'expertise pour le grand banditisme et le terrorisme en matière de recherche Internet.

16.06 Xavier Baeselen (MR): Je me réjouis du sérieux avec lequel le ministre et l'autorité judiciaire prennent ce dossier en mains (des poursuites seront engagées), et aussi du fait qu'une enquête soit ouverte contre le *blog* lui-même.

16.07 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Il est bon qu'une instruction soit ouverte sur les blogs. J'espère qu'il s'agira d'une priorité et que des moyens suffisants seront libérés.

La Belgique n'est plus depuis longtemps le fabuleux paradis multiculturel dont certains rêvent et vire, au contraire, au cauchemar à ce niveau. Deux groupes se servent de blogs pour inciter à la xénophobie et à la violence. Tous deux s'en sont pris à la police. Ces faits doivent être poursuivis. Un de ces groupes a organisé une mobilisation massive qui a donné lieu à une contre-réaction. Nous ne pouvons pas perdre de vue la cause des faits. La police de Bruxelles a été accusée de racisme parce qu'elle aurait arrêté plus de jeunes allochtones et d'étrangers que de Belges, mais ils étaient aussi beaucoup plus violents. Il serait dangereux de mettre en doute la crédibilité de la police.

Sur les personnes arrêtées, 70 % étaient des mineurs. Cela signifie que 140 jeunes ont été arrêtés pour lesquels on ne dispose de toute façon pas de places dans les établissements ad hoc. Notre actuel droit de la jeunesse et la capacité actuelle des établissements ne nous permettent pas de faire face à ces problèmes. Nous devons donc veiller à augmenter largement cette capacité d'accueil et développer un arsenal pénal adapté à la situation d'aujourd'hui, car ce n'est encore là que le début d'un été qui promet d'être chaud!

16.08 Mia De Schamphelaere (CD&V - N-VA): Il

Het onderzoek wordt duidelijk zeer ernstig gevoerd. Door een verbetering van de wettelijke mogelijkheden inzake internetrecherche moet men later preventief kunnen optreden.

16.09 **Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro): Het gerechtelijk onderzoek moet vlot kunnen worden afgehandeld en daartoe alle ruimte krijgen. Er is veel filmmateriaal van de feiten, zoals ten tijde van de hooliganprocessen. De beste preventie is om heel strikt op te treden, alle moderne bewijsmiddelen te gebruiken en uiteindelijk ook creatief te zijn bij de toepassing van alternatieve strafmogelijkheden. Ik hoop dat de minister via de procureur des Konings het onderzoek volgt. Misschien moet men inzake het zonale veiligheidsplan een deadline vooropstellen om sneller vooruit te gaan.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.43 uur.

est clair que l'enquête est menée avec beaucoup de sérieux. En améliorant les possibilités légales en matière de recherche sur l'internet, il devrait être possible à l'avenir d'agir préventivement.

16.09 **Renaat Landuyt** (sp.a+VI.Pro) : L'enquête judiciaire doit pouvoir être menée efficacement et les enquêteurs doivent bénéficier de toute la marge de manoeuvre requise. Il existe de nombreux documents filmés des faits, comme lors des procès des hooligans. La meilleure prévention consiste à agir très sévèrement, à utiliser tous les moyens de preuve modernes et finalement à faire preuve de créativité dans l'application de peines de substitution. J'espère que le ministre suit l'enquête par l'intermédiaire du procureur du Roi. Il serait peut-être utile de définir un délai en ce qui concerne le plan zonal de sécurité pour progresser plus rapidement.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 12 h 43.